



100 Jahre in Bewegung

Vereinsinformation:

TuSV Bützfleth von 1906 e.V.

Frucht-Service | Hamburg



FRUCHT-SERVICE Fruchthandels- und Transport GmbH
Großmarkt
20097 Hamburg
Tel.: +49 40 325822-0 | Mail: info@frucht-service-hamburg.de

Inhalt

Der Vorstand 2019/20

Bericht des 1. Vorsitzenden

Aktuelles und der Ausblick in die Zukunft des TuSV Bützfleth

Ehrungen 2019

Team des Jahres 2019

Integrationssport, Rollstuhlsport und Rehasport

3.000€ zur 30. Spendenübergabe des Lions Club Kehdingen

Spendenübergabe des Rotary Clubs

Tischtennisabteilung

Judo Abteilung 2019

Turnen

Tanzen mit Anke und Achim

Fitness und Gymnastik

Herrenfußball

Altsenioren Ü40

Jugendfußball

Bericht der Tennisabteilung

Handball bei der HSG Bützfleth/Drochtersen

Einladung

Hallenplan 19/20



Fasan Apotheke

– Ihr Weg zur Gesundheit –



Nagip Maksoud

Inhaber

Obstmarschenweg 297

21683 Stade-Bützfleth

Telefon 0 41 46 - 55 51

Telefax 0 41 46 - 63 72

www.apothekebuetzfleth.de

email: kontakt@apothekebuetzfleth.de



Neue Elbe Apotheke

– Ihr Weg zur Gesundheit –



Nagip Maksoud

Inhaber

Drochterser Straße 44

21706 Drochtersen

Telefon 0 41 43 - 63 63

Telefax 0 41 43 - 91 32 03

www.apotheke-drochtersen.de

email: kontakt@apotheke-drochtersen.de

Der Vorstand 2019/20 des TuSV Bützfleth e. V. von 1906

Geschäftsführender Vorstand

1. Vorsitzender

Jan Horwege
Hafenstr. 6
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/6344

2. Vorsitzender

Bernd Bischoff
Nicolaus-Dreyer-Str. 50
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/909814

Kassenwartin

Renate Henn
Königsberger Str. 18
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/309

Schriftwart

Rudolf Ohm
Lilienstr. 13
21682 Stade
Tel. 04141/46851

Erweiterter Vorstand

Mitgliederwart

Mike Henn
Erlenweg 29
21683 Stade-Bützfleth
Bützfleth
Tel. 04146/1257

Pressewartin

Nathalie Neßler
Vorderstr. 182a
21723 Hollern-Twielenfleth

Sozialwart

Ralf von Borstel
Flethstr. 11
21683 Stade-

Tel. 04146/1666

Abteilungsleiter

Gymnastik

Sabine Bischoff
Nicolaus-Dreyer-Str. 50
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/909814

Herrenfußball

Osman Ersoy
Flethstr. 65 c
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/5366

Handball

Björn Schmidt
Sperlingsweg 4
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/909770

Integrationsport

Ulla Bunge
Deichstr. 99
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/930575

Judo

Ina Phillips
Kreueler Weg 5
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/5224

Jugendfußball

Marcus Schilling
Königsberger Str. 6
21683 Stade-Bützfleth
04146/928840

Jugendhandball

Olaf Bunge
Schwalbenweg 3
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/908556

Tennis

Peter Pietzsch
Elsternstr. 13
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/1450

Tischtennis

Bernd Moje
Bosteler Weg 42
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/5275

Turnen

Marina Gatzke
Hafenstr. 4
21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/214

Mein
VORPRUNG

Ihr seid da, wenn ich
euch brauche.



VGH Vertretung Hannes Rolapp e. K.
Flethweg 18
21683 Bützfleth
Tel. 04146 930202 Fax 04146 930203
www.vgh.de/hannes.rolapp
rolapp@vgh.de

fair versichert
VGH

Finanzgruppe

Liebe Vereinsmitglieder,

mit der Grün-weiß INFO 2019, die Sie nun in Ihren Händen halten, blickt der TuSV Bützfleth auf ein weiteres Sportjahr zurück und möchte Sie in Wort und Bild über die zahlreichen Angebote und Aktivitäten seiner Sparten informieren.

Eine tolle Anerkennung haben Sportlerinnen und Ehrenamtliche des TuSV Bützfleth in den letzten beiden Jahren bei der Sportlerehrung der Hansestadt Stade erfahren. Nachdem schon 2018 Lea Allenberg für herausragende laufsportliche Leistungen sowie Christine Dühr und Ulla Bunge für ihr großartiges Engagement für den Integrationssport geehrt wurden, durfte in diesem Jahr erneut ein Team vom TuSV Bützfleth eine Urkunde für besondere sportliche Leistungen entgegennehmen.

Die Tennis Damen 50 mit Brigitte Ibing, Ingrid Kreykenbohm, Margrit Möller, Helga Mußwessels, Imke Pannemann, Brigitte Pietzsch, Claudia Reusser und Trainer Peter Pietzsch sind in vier aufeinander folgenden Jahren aufgestiegen. Über die Verbandsliga, Landesliga und Oberliga führte der Weg bis in die Nordliga.

In einem solchen Rahmen wie der Sportlerehrung gewürdigt zu werden, ist schon etwas Besonderes, nicht nur für die Geehrten selbst. Auch ich habe mich riesig über die Ehrungen unserer Vereinsmitglieder gefreut.

Im Frühjahr mussten wir uns von unseren alten Vereinsbussen trennen. Immer häufiger traten kleinere und größere Mängel auf. Die Unterhaltungskosten für die mittlerweile 13 und 14 Jahre alten Fahrzeuge wurden einfach zu hoch. Dank Sponsoren und Werbepartnern konnten zwei Neufahrzeuge geleast werden.

Ein großer Gewinn an Sicherheit und Komfort für unsere Mannschaften. Die neuen Vereinsbusse.

Wie ich auf der letzten Jahreshauptversammlung berichtet habe, ist das Projekt Kunstrasen in Bützfleth Geschichte. Zum einen ist die Zusage von Fördermitteln durch den LSB ausgeblieben, was eine erhebliche Finanzlücke bedeutet hätte. Zum anderen hat uns ein Baugrundgutachten von dem Bau abgeraten. Die Baukosten und auch die Folgekosten für Unterhaltung und Pflege hätten weit über unserer Kalkulation gelegen. Das Projekt mit diesem Wissen fortzusetzen wäre fahrlässig gewesen.

Klar ist aber auch, dass der ungeliebte Grandplatz nicht mehr zeitgemäß ist und dieser Zustand auf Dauer nicht bleiben kann. Mittlerweile sind wir auf ein Verfahren aufmerksam geworden, das ein Ingenieurbüro aus Süddeutschland entwickelt hat, um Grandplätze in Naturrasenplätze, sogenannten „Winterrasen“, umzubauen. Dabei wird in einem bestimmten Mischverhältnis der alte Belag mit einer speziellen Sandmasse so vermischt, dass eine homogene anorganische Grundlage entsteht, auf der am Ende Gras wachsen kann. Nach dem Umbau zeichnet sich der Boden durch extreme Saugfähigkeit bei Regenfällen aus, muss dafür aber auch häufiger bewässert und gedüngt werden. Für unsere Region ist das ein Pilotprojekt, für dessen Förderung bereits ein neuer Antrag beim LSB gestellt wurde. Die Kosten fallen etwa halb so hoch aus, wie bei einem Kunstrasen.

Wenn unsere Bemühungen Erfolg haben, sind die Tage des Grandplatzes am Ende doch gezählt.

Ganz herzlich bedanken darf ich mich wieder bei allen Vorstandskolleginnen und -kollegen, allen Übungsleiterinnen und Übungsleitern sowie allen Helferinnen und Helfern, die sich mit ihren Fähigkeiten und ihrer Zeit in den Dienst des Vereins gestellt haben und tolle Arbeit leisten. Mein Dank geht auch an alle Sponsoren, Unterstützer und Gönner des Vereins sowie die politischen Entscheidungsträger vor Ort für ihre Unterstützung, für Spenden und für gewährte Zuschüsse.

Ich wünsche Ihnen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2020 alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit.

Jan Horwege (1. Vorsitzender)



Autohaus ENGELKE

www.autohaus-engelke.de · Tel. 04144/698940 · Düdenbüttel / B 73

Uns kann man mieten!



*Verkaufsstandort **Bützfleth, Obstmarschenweg 292***

Termine nach Vereinbarung

Aktuelles und der Ausblick in die Zukunft des TuSV Bützfleth

„Das Jahr 2019 wird sehr spannend. Wie wird sich die Mitgliederzahl und damit die Einnahmen verändern? Bekommen wir ein Ersatz für den Grandplatz? Gelingt es uns Übungsleiter und Trainer sowie Freiwilligenhelfer für unsere Abteilungen zu gewinnen?“

Wie wird die Außenanlage im Dezember 2019 aussehen?

Hallo an alle Vereinsmitglieder,
mit den o.g. Worten habe ich die Info 2018 beendet. Heute ist der 12. Oktober 2019 und das Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Was ist in den letzten neun Monaten geschehen?

Die Mitgliederzahl ist stabil bei 1.300, sodass sich die Einnahmensituation auf dem Niveau von 2018 hält. Die nächste große Herausforderung in 2020 wird die Beitragserhöhung sein, die auf der Jahreshauptversammlung beschlossen werden muss. Der Landes- und Kreissportbund haben die Beiträge für die Mitgliedsvereine sieben Jahre nicht erhöht, sodass eine Erhöhung für das Jahr 2020 notwendig wird. Für alle Vereine bedeutet das eine Mehrausgabe von 1.000€ - 3.000€ jährlich. Im TuSV wurden die Beiträge seit Jahren nicht erhöht. In vielen Bereichen hat sich die Ausgabensituation jedoch verändert: Vereinsbusse, Übungsleiter- und Trainerhonorare, Pflege der Außenanlage, Geräte für die Außenanlage und der Kauf von Trainingsgerätschaften für die Abteilungen. Beitragserhöhungen sind notwendig, um den Verein für die Zukunft finanziell und sportlich wettbewerbsfähig zu machen.

In 2019 haben wir zwei neue Vereinsbusse auf Leasingbasis erworben. So ist die sichere Fahrt unserer Sportler zum Training und den Auswärtsspielen gewährleistet. Das war mit den alten Bussen nicht mehr der Fall. Wir konnten Sponsoren gewinnen, die mit ihren Firmenlogos die Busse zieren: Rohne Decoration, AOS, Sparkasse-Stade-Altes Land und die Stadtwerke Stade. Auch von der Firma Ernst Hasselbring haben wir eine großzügige Spende erhalten.





Vielen Dank an die Sponsoren im Namen aller Mitglieder des TuSV Bützfleth. Zum diesjährigen Integrationssportfest konnten wir mit einigen Helfern die Außenanlage so herrichten, dass alle Sportler und Besucher einen guten Eindruck hatten.

Wir vom TuSV sind Nutzer der Anlage und verantwortlich für die Pflege. Das steht im Nutzungsvertrag aus den 80er Jahren. Dieser ist meiner Meinung nach nicht mehr zeitgemäß: die Bäume auf der Anlage und die Sträucher rund um die Plätze sind so groß, dass diese mit schwerem Gerät bearbeitet werden müssen. Das ist ehrenamtlich nicht zu leisten. Bei einer Begehung im Frühjahr dieses Jahrs wurden alle Mängel seitens der Stadt und KBS aufgenommen. Die Kostenschätzung liegt bei 25.000€. Nach dem Nutzungsvertrag muss der TuSV diese Arbeiten erledigen. Wenn man kein Personal hat, muss dafür eine Fachfirma beauftragt werden. Das Geld haben wir nicht und somit bleibt alles wie es ist. Bäume fallen um, Äste knicken ab, die Treppen bleiben ohne Geländer und viele Mängel mehr. Dieses Problem haben alle Vereine, die der Stadt Stade angehören. Wir sind in einem guten Dialog mit den Verantwortlichen, die Entscheidung fällt aber erst im nächsten Jahr. Bis dahin passiert auf der Anlage nichts.

Grandplatz: die Zuschussanträge für einen neuen Sportplatz sind an den LSB zum 15.9.19 eingereicht worden. Ob der TuSV berücksichtigt wird, ist allerdings von vielen anderen Faktoren abhängig. Da bleibt es abzuwarten. Wir werden dranbleiben und alles dafür tun, damit ein neuer Platz gebaut werden kann.

An einigen Samstagen haben wir mit Fußballern aus dem Jugend- und Herrenbereich die Anlage auf Vordermann gebracht. Mein Dank geht an alle Beteiligten und an Sabine Bischoff und Marlies Bahr, die uns mit leckeren Schnittchen versorgt haben.

Wenn wir ALLE im Verein zusammenhalten und an einem Strang ziehen, werden wir viele der Herausforderungen lösen. Freiwillige Helfer können sich gerne bei mir melden.

Motivation, Respekt, Einsatz, Entfaltung, Gestaltung, sich mit dem TuSV verbunden fühlen, all diese Tugenden sollten wir immer wieder an den Tag legen. Nur so schaffen wir es, den TuSV Bützfleth zukunftsfähig zu machen und Spaß am sportlichen Miteinander zu haben.

Allen Lesern wünsche ich Zufriedenheit und das Erreichen der persönlichen Wünsche.

Bernd Bischoff
2. Vorsitzender

Ehrungen 2019

Eine Anmerkung zu den Ehrungen sei mir gestattet: ich bekomme unterschiedliche Rückmeldungen von Mitgliedern und Vorstandskollegen, positiv wie negativ. Es dauert zu lange, es sind zu viele, es war kurzweilig usw. Dieses Jahr hatte ich es eingangs erwähnt, dass ich für Alles offen bin wie man die Ehrungen gestalten kann. Nichts ist in Stein gemeißelt. Jeder darf Vorschläge an mich herantragen. Wer 25 oder 50 Jahre Mitglied ist hat eine hohe Wertschätzung verdient. Genauso auch diejenigen, die mit ihrer ehrenamtlichen Arbeit Woche für Woche dazu beitragen, dass der Verein und die Gruppen aktiv sind. Alle machen das für die Sportler die zu uns in die Gruppen kommen um Spaß zu haben und um sich zu bewegen. Meine Aufgabe ist es, den Zeitrahmen zu verkürzen.

Folgende Mitglieder wurden geehrt:

25-jährige Mitgliedschaft:

Michaela Maaß
Anja Pflughaupt
Mirko Kleinschnittger
Annegret Klefke
Harry Mau
Andree Raap
Marita Renner, nicht anwesend
Walter Ekruth

50-jährige Mitgliedschaft:

Helga Thom
Renate Thon
Petra Peters
Klaus Hartlef
Jan Pfefferle
Heiko Hilck



Wiesner

Obstmarschenweg 297, 21683 Bützfleth
Tel. 04146 / 5110

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 07:30 - 19:00 Uhr

Sachgeschenk und Ehrennadeln:

Silke Meyer: 35 Jahre Helferin Integrationssport, Silbernadel

Inge Witt: 30 Jahre Übungsleiterin Fitness, Silbernadel

Inge Wandtke: 25 Jahre Helferin Integrationssport, Silbernadel

Anja Pflughaupt: 25 Jahre Helferin und Übungsleiterin beim Integrationssport, Silbernadel

Margret Berliner: 20 Jahre Helferin Integrationssport

Yannik Kollega: 13 Jahre Fußballtrainer, Bronzenadel

Tanja Henn: 12 Jahre Helferin bei Marina, Bronzenadel

Detlef Wichern: 12 Jahre Fußballtrainer, Bronzenadel

Andrea Olschewski: 10 Jahre Helferin Integrationssport, Bronzenadel

Lars Olschewski: 10 Jahre Helfer Integrationssport, Bronzenadel

Ralf von Borstel: 10 Jahre Sozialwart im Vorstand, Bronzenadel

Peter Schlange: 5 Jahre Busfahrer

Peter Pietzsch: jahrelange Unterstützung der Tennisabteilung für den Integrationssport



Bernd Bischoff, 2. Vorsitzender

Team des Jahres 2019

1. Herren Fußball

Auch in diesem Jahr wurde auf der Jahreshauptversammlung wieder eine Mannschaft geehrt, die sich im Vorjahr durch besondere Leistungen hervorgetan hat. Die Wahl fiel diesmal auf die 1. Herren Fußball.



hinten:

Obmann Osman Ersoy, Rüdiger Neumann (NFV Kreis Stade), Ali Demirelli, Jannik Fröhlich, Lasse Pfefferle, Enes Görüm, Trainer Yannick Kollega, Hannes Menck (NFV Kreis Stade)

vorne:

Mirko Henn, Bahattin Yilmaz, Orhan Ersoy, Malte Rohmann, Mirko Kleinschnittger
es fehlt: Mert Gürel

Mit dem Gewinn der Hallenkreismeisterschaft 2018 holte die Mannschaft nach 2016 und 2017 den Titel zum dritten Mal in Folge nach Bützfleth. Das ist noch keinem anderen Team im Kreis gelungen und verdient deshalb besondere Anerkennung.

Wir wünschen der Mannschaft weiterhin viel Erfolg, vor allem aber Spaß am Spiel, dann kommt der Rest von allein.

Jan Horwege

1. Vorsitzender

Integrationsport, Rollstuhlsport und Rehasport



Auf den folgenden Seiten möchten unsere Übungsleiterinnen und ich einen Rückblick auf unser erfolgreiches und sehr abwechslungsreiches Jahr 2019 geben. Außerdem stellen wir das vielseitige Sportangebot sowie die zahlreichen Aktivitäten vor.

Ich möchte meinen aller -  - lichsten DANK aussprechen an

- unsere wundervollen Übungsleiterinnen Anja Pflughaupt, Beate Drewes, Kristin Cordes, Marina Gatzke und Marina Klefke
- Sandra Grothmann, die uns als lizenzierte Übungsleiterin jetzt neu unterstützt. Herzlichen Glückwunsch zur Lizenz und herzlich willkommen im Team!!
- alle so liebevoll engagierten ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer
- unser unbezahlbares Busfahrerteam
- das fröhliche Tennisteam für die IG-Gruppen I und II mit Andrea und Lars Olschewski sowie Nic Bunge
- Nic Bunge für seinen ehrenamtlichen Einsatz beim Rollitennis
- an Silke Meyer für die großartige Unterstützung bei der Organisation des 49. Integrationsportfestes
- alle unsere SPONSOREN und FREUNDE der IG-Gruppen
- meine Familie für die unermüdliche Unterstützung und das Verständnis bei der Ausübung meines Ehrenamtes

DANKESCHÖN!

Zum Abschluss noch ein paar Worte in eigener Sache: Ich habe mich sehr schweren Herzens (!!!) dazu entschieden, nach fast 30 Jahren Ehrenamt und 10 Jahren Vorstandsarbeit meinen Posten als Abteilungsleiterin im März 2020 zur Verfügung zu stellen. Meine Eltern brauchen meine Unterstützung und somit werde ich jetzt für sie da sein. Rückblickend habe ich viele ereignisreiche und bewegende Jahre bei der Ausübung meines Ehrenamtes erlebt. Dank meiner lieben Dow-Kollegen durften mein Mann und ich bei den PARALYMPICS 2012 in London als Champion of Inclusion dabei sein und im September 2018 verlebten wir als Familie den Tag unseres Lebens in Berlin auf Einladung von Herrn Bundespräsidenten Steinmeier in das Schloss Bellevue. Die Ehrung von STADE21 im Februar 2018 werde ich zudem niemals vergessen, da ich dort mit meinem großen Vorbild Frau Christine Dühr gemeinsam geehrt werden durfte! Das schönste in all den vielen Jahren war jedoch das dankbare Lächeln unserer Sportlerinnen und Sportler und ihre vielen glücklichen Gesichter!

Fröhliche Weihnachten verbunden mit den allerbesten Wünschen für das Jahr 2020!

Eure Ulla Bunge

Tennis Vereinsmeisterschaft 2019 Integrations sportgruppe I





49. Integrationsportfest

in Bützfleth am Freitag, 13. September 2019

Sportzentrum Bützfleth, Am Schwimmbad



Integrations sportgruppe 1

Wieder liegt ein sportliches Jahr hinter uns und wir möchten euch einen kleinen Einblick darüber geben.

Jede Sportstunde wird abwechslungsreich gestaltet, so dass für jeden etwas dabei ist. Zu den normalen Sportstunden gibt es jeden Monat weitere Highlights. In diesem Jahr konnten wir ein Fußballtraining mit Marcus Schiling anbieten. Dies kam bei der Gruppe sehr gut an. Es wurden immer schnell Folgetermine vereinbart aufgrund der großen Begeisterung. An dieser Stelle einen lieben Dank an Marcus für sein Engagement! Auch das beliebte Tennis-Training durfte nicht fehlen, welches im September mit einer Vereinsmeisterschaft und leckerem Essen saisonbedingt beendet wurde. Danke an das Tennis-Team Nic Bunge, sowie Lars und Andrea Olschewski.

In diesem Jahr waren wir auch wieder zur Disko nach Bargstedt eingeladen und haben dort unsere Harsefelder Sportsfreunde getroffen. Auch dieses Event ist in den letzten Jahren noch mal besonders beliebt geworden. Musik und Bewegung mögen unsere Sportler einfach gerne. Im Februar feierten wir Fasching mit traditionellem Berliner essen und auch das Kegeln im Gasthaus Allenberg durfte nicht fehlen. Die Teilnahme am Altstadtlauf ist in diesem Jahr aufgrund der hohen Temperaturen an diesem Tag leider ausgefallen. Im September fand das 49. Integrations sportfest statt und viele Besucher traten bei schönsten Spätsommerwetter den Weg zum Sportplatz an. Im Oktober fuhr die Gruppe 4 Tage auf Ferienfreizeit nach Zarfzow. Einen extra Bericht dazu gibt es auf den folgenden Seiten. Abgeschlossen wird das Sportjahr mit einer gemütlichen Weihnachtsfeier.



Einen herzlichen Dank richten wir an alle Sponsoren, Unterstützern und Helfern, denn ohne dieses Engagement wäre die praktische Durchführung aller Angebote nicht möglich. Auch an unsere Abteilungsleitung Ulla senden wir einen besonderen Dank, die sehr viel Zeit für die Organisation opfert und die Sportstunden mit viel Herz begleitet.

Die Übungsleiter



Unser kleine IG Gruppe

Diese Gruppe ist richtig zusammengewachsen. Jeden Mittwoch ab 15:45 Uhr trudeln die ersten ein, Punkt 16:00 Uhr stürmen sie die Halle, erst werden Bälle geholt, jeder tobt sich aus und dann beginnt die Stunde.

Wenn es nicht Sport in der Halle ist, dann sind wir draußen auf dem Sportplatz, beim Tennis oder im Schwimmbad. Eigentlich überall wo man Sport oder in Bewegung ist.

Ab und zu haben wir kleine Extraevents wie:

Fußballtraining

Fit und Fun Lauf

Integrationsportfest

Schwimmen für das Sportabzeichen Lauf der Schulen (Hitzefrei)

Immer abwechslungsreich und für jeden ist was dabei. Dieses Jahr ist schon fast wieder vorbei, aber wir sind guter Dinge und warten ab was das neue Jahr für uns bringt.

Unsere Helferzahl ist ein wenig geschrumpft

(Wer Lust und Zeit hat uns in dieser Zeit zu unterstützen, ist immer herzlich willkommen!)

Danke an:

Silke, Nic (Halle und Tennis), Elias, Lars (Tennis) Kirsten und Traute

Gemeinsam schaffen wir es immer wieder, dass die Stunden rund laufen.

Ganz lieben Dank an die Mamas, Papas und Großeltern, die sich die Zeit nehmen und ihre Kinder zum Sport bringen.

Danke für ein ganz tolles Jahr!

Marina Gatzke

Tennis Vereinsmeisterschaften



Tennis für Rollstuhlfahrer

Seit August 2018 biete ich in Bützfleth das Tennistraining für Menschen im Rollstuhl an. Ich kann mit Stolz berichten, dass derzeit 4 begeisterte Rollstuhltennisspieler jeden Donnerstag am Training teilnehmen.

Mir kam die Idee bei einer meiner Tennistrainer Lehrgänge, da wir dort einen Vortrag über das Rollstuhl- sowie Blindentennis bekommen haben. Da ich vorher durch meine langjährigen Tätigkeiten im Integrationssport schon Kontakt zu Rollstuhlfahrern hatte, kam schnell die Verwirklichung von einer eigenen Trainingsgruppe.

Ich freue mich somit auf eine schöne Hallensaison und hoffe im kommenden Jahr auch eine Art Vereinsmeisterschaft durchführen zu können.

Wer Lust und auch Interesse am Rollstuhltennis hat, darf gerne einmal zum Schnuppern vorbeischaun:
Trainingszeit Winter in der Tennishalle Drochtersen: Donnerstag 19:00 Uhr - 20:00 Uhr für alle Rollstuhlfahrer

Bericht von Nic Bunge



Jahresbericht der Reha-Sportgruppen

Auch in diesem Jahr hatten wir ein Grünkohlessen und ein Sommerfest. Darauf freuten sich alle Teilnehmer. Da ich viele helfende Hände beim Sommerfest habe klappt das "Grillen" wie am Schnürchen.

Aber wir feiern nicht nur.

Wie immer haben wir wieder an einigen Walking Wettkämpfen teilgenommen. Wie die Jahre zuvor in Bützfleth, Bederkesa, Jork und zum ersten Mal beim Silvesterlauf. Auch in diesem Jahr kann ich über die, noch mehr als letztes Jahr errungenen Sportabzeichen berichten.

Etwas ganz verrücktes haben dann meine Sportkanonen in diesem Jahr gemacht. Wir, das heißt Karl-Heinz Jakobeit, Uwe Hertz und ich waren beim Mega-Marsch in Hamburg dabei. Mega-Marsch bedeutet 100 Kilometer walken in 24 Stunden. Karl- Heinz Jakobeit musste leider aufgrund von Magenproblemen den Marsch frühzeitig beenden. Uwe Hertz und ich sind die 100 Kilometer gewalkt, unter 24 Stunden. Uwe und Karl werden so etwas Verrücktes nicht wieder machen.

Ich bin auf Sylt wieder Teilnehmer, und ich bekomme für jeden absolvierten Kilometer Spenden für den Reha-Sport.

Ansonsten kann ich berichten, dass die Gruppen genügend Teilnehmer haben. Auch gibt es jetzt in Bützfleth auch eine Sportgruppe für Sportler "mit Honig im Kopf". Wenn Menschen immer Sport betrieben haben, fühlen sie sich in der Turnhalle wohl. Und ganz oft werden dann die sportlichen Erfolge zum Gesprächsthema.

Donnerstag – pAVK - Alfred Wirtz

Die Donnerstagsgruppe ist einfach eine wunderbare Sportgruppe. Wir kommen alle sehr gerne zum Sport. Jeden Donnerstag hat Beate neue Aufgaben für uns und wir lernen immer etwas dazu. Wir bekommen auch Hilfe für den Alltag und Zuspruch bei unserer Erkrankung. Wir möchten alle noch lange beim pAVK - Sport dabei sein.

Hans Heinrich und Helma Wulkow

Wir haben beide Kreislaufprobleme und Schlaganfälle gehabt. Jetzt lernen wir wieder richtig zu gehen und uns sicher zu bewegen. Wir machen darum auch den Reha-Sport, um fitter zu werden. Außerdem wollen wir die Gemeinschaft leben und Spaß haben. Beate fällt immer etwas ein, womit sie uns stärken kann. Wir sind seit über sechs Jahre beim Reha-Sport und haben immer viel Spaß und Freude. Wir sind eine tolle Gruppe.

Anmerkung der anderen Donnerstagsgruppen

Wir kommen zur Beate damit wir wieder fitter werden, Gedanken austauschen können, viel lachen! Beim Lungensport stärken wir die Muskeln und erlernen das "richtige" Atmen. Und manchmal freuen wir uns über ein gutes Frühstück! Frühstücken ist vor den Ferien, vor Ostern und Weihnachten angesagt!

Herzsport-Trainingsgruppe

Wir sind so fit das wir ein Training über 100 Watt absolvieren können. Zwei unserer Sportler nehmen an Walking-Wettkämpfen teil. Genau nach Anweisung von Beate, kontinuierliches Gehen und keinen Spurt! Und es macht Spass!

Herzsport Gruppe 2

Unsere Sportgruppe von 9:00 Uhr bis 10:00 Uhr macht uns allen viel Spaß. Wir werden alle wieder beweglicher und fitter. Wir haben so eine Möglichkeit Übungen zu erlernen die wir auch zu Hause machen können, aber nicht machen! Uns macht der Sport bei Beate viel Spaß!

Schlaganfall und Honig im Kopf

Die Lateiner haben uns gelehrt: "Mens sana in corpore sano" was zu deutsch heißt: "ein gesunder Geist in einem gesunden Körper." Das erreicht man nur, wenn man in Bewegung bleibt. "Reha-Sport" sorgt auch im Alter für "Beweglichkeit" in jeder Beziehung. Das macht Spaß und Laune und stärkt den Lebenswillen. Für Spaß, gute Laune und Beweglichkeit sorgt Beate Drewes regelmäßig und wir danken Ihr dafür.

Jochen und Ute Hein - Hermann und Rosi Müller

"Die starken Frauen"

Wir sind die starken Frauen, und haben am Freitag um 14:30 Uhr Sport. Meistens machen wir Hockergymnastik und es macht uns viel Spaß. In dieser Stunde bewegen wir unsere Muskeln, Gelenke und machen Gleichgewichtsübungen. Beate hat immer ein offenes Ohr für uns. Und zum Schluss steht die Waage auf dem Fußboden! :-)

Beate Drewes

Rolli-Sport

Hallo, wir sind das Rolli-Sport-Team! Wenn ihr jedoch genau hinseht, werdet ihr feststellen: „Da sind doch fremde Gesichter dabei? Was ist denn das ...?“ Hier kommt die Erklärung: Dieses Foto haben wir in Wisch im Alten Land gemacht. Dort haben wir uns, wie schon seit mehreren Jahren, zum Boßeln getroffen. In diesem Jahr hatten wir Gäste von der DOW dabei, die unsere Boßel-Teams super verstärkt haben. So lieferten wir uns, bewaffnet mit Bollerwagen, Catcher und Boßel-Kugeln, ein „erbittertes“ Kopf-an-Kopf-Rennen, bei dem am Ende die beste Mannschaft gewann. Zur Stärkung gab es im Anschluss leckere Apfel- und Zwetschgen-Pfannkuchen mit Zucker und Zimt im „Fährhaus Kirschenland“ – hmmm ...!

Wie sehen eigentlich unser wöchentlichen Sportstunden aus? Nun, wir trainieren jeden Dienstag von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr in der Sporthalle am Schwimmbad. Es beginnt mit Aufwärmgymnastik zu fetziger Musik, wobei wir uns oft im Kreis aufstellen, so dass wir uns ansehen können. Danach geht es an die Stationen. Dafür haben unsere Helfer bereits vor unserer Trainingsstunde mit verschiedenen Sportgeräten Stationen aufgebaut. So gibt es z. B. Golf spielen, kegeln, Tischtennis, Basketball, Eisstock schießen, Reissack werfen, Federball und verschiedene Ballstationen. Manchmal gibt es auch Gedächtnistraining, wie Memory oder Menschen-Mühle. Aber auch kleine Wettkämpfe fechten wir aus, indem wir verschiedene Staffelläufe machen oder auch mal Brennball spielen. Ein ganz besonderes Gemeinschaftsgefühl vermittelt das große bunte Tuch, denn nur wenn alle mit anfassen und wir uns in unseren Bewegungen aneinander anpassen, kann der große Ball auf dem Tuch rundherum rollen. Am Faschingsdienstag darf als Sportbekleidung ein lustiger Hut, eine verrückte Perücke, eine Pappnase, ein bunter Schal, Blumenketten oder verschiedene Ringelsocken nicht fehlen. Dann tummeln sich in der Sporthalle Cowboys, Schlafwandler, Maler, Seeräuber, Fußball-Fans und andere witzige Gestalten, die sich später im Gruppenraum zum traditionellen „Berliner essen“ treffen.

Im Frühjahr, allerdings nicht zur Faschingszeit, hatten wir Besuch von sportlichen DOW-Mitarbeitern, die mit uns gemeinsam trainiert haben. Wir hatten alle riesigen Spaß dabei und unsere Gäste waren überrascht, wie vielseitig doch so eine Sportstunde sein kann.

Dann hieß es: „Das Malmobil kommt und alle machen mit.“ Und richtig, so war es. Mit dem Malsystem „Quadratologo“ gestaltete jeder von uns unter Anleitung von Frau Erika Ramm sein individuelles Bild ganz ohne Vorkenntnisse und zeichnerische Fähigkeiten. Es entstanden tolle Kunstwerke.

Natürlich durften auch unsere Besuche bei den Vorstellungen der „Hüller Theaterspeakers“ und der „Inseloners“ nicht fehlen. So amüsierten wir uns wieder prächtig über Verwicklungen, Mißgeschicke und heimliche Liebeleien, wobei am Ende immer das Gute siegte.

Im Freibad bei der Sporthalle fand unser diesjähriges Grillfest statt. Es war ein nettes Beisammensein, bei dem sich vor den Sommerferien noch viele interessante Gespräche ergaben.

Bereits zum 30. Mal durften wir vom Lions-Club einen Scheck entgegen nehmen, worüber wir uns sehr freuen. Wir möchten uns daher bei allen freiwilligen Helfern, Organisatoren, Spendern und Sponsoren für ihre tatkräftige Unterstützung und ihr großes Engagement ganz herzlich bedanken, denn ohne sie hätten wir all diese Aktivitäten nicht durchführen können.

Text: Sigrid Unruh

IRENES FUNDGRUBE

Wir sind auch weiterhin für Sie in Bützfleth vor Ort

Tel.: 04141 - 45672	Mobil.: 0170 - 4716118	- Haushaltsauflösungen
www.irenes-fundgrube.de		- Entrümpelung
E-Mail: irene-bauer@t-online.de		- Verkauf
		- Schreibwaren und mehr...

→ **Obstmarschenweg 328 - 21683 Stade - 3 Geschäfte ab Januar 2020** ←

NEU +++ NEU +++ ab Januar 2020 +++ NEU +++ NEU



Ihr zuverlässiger Partner für Hunde- und Katzenfutter

Lieferservice im ganzen LK-STD

Geschäft ab Januar in Bützfleth

Tel.: 0160 - 94415870

www.meliffellnasenstube.de

E-Mail: meliffellnasenstube@gmx.de

Ferienfreizeit der Integrationssportgruppe I in Zarfzow

Um es mit den Worten unserer lieben Julia zu sagen: „Hier ist was los!“- so war vom 7. bis 10. Oktober 2019 tatsächlich einiges los, denn wir waren auf Ferienfreizeit in Zarfzow.

Das Reiseziel war uns dieses Mal bekannt, denn vor gut 2 Jahren waren wir bereits Gäste im Landhaus Zarfzow. Weil es uns so gut gefallen hat, wollten wir ein weiteres Mal dorthin reisen und es war wieder ein gelungener Aufenthalt. Mit 3 Vereinsbussen und 2 Privat-PKW's reisten wir nach Mecklenburg-Vorpommern und verbrachten dort 4 Tage zusammen.

Am Dienstag stand ein Besuch im Zoo Rostock an und das Wetter meinte es vormittags nicht gut mit uns. Als wir jedoch im Zoo ankamen, war der Regen fast abgezogen und es blieb überwiegend trocken. Somit konnten wir die vielen unterschiedlichen Tiere begucken, staunten über die riesigen Galapagos-Schildkröten, sahen ein Löwenpaar aus nächster Nähe und freuten uns, einen Blick auf die Orang-Utan Babys werfen zu können. Einen ganz besonderen Moment erlebten wir im neu gebauten Polarium, als wir zwei Eisbären, unter Wasser, dabei zusehen konnten, wie sie ausgelassen zusammenspielten. Alle waren tief beeindruckt.



Am Mittwoch fuhren wir an den Ostseestrand Rerik, spazierten am Strand, kauften uns ein Eis, bestiegen den Aussichtsturm und genossen die frische Seeluft, die uns um die Nase wehte.

Unsere Abende waren bunt, gemütlich und sehr gesellig. Es wurde gespielt, getanzt und gesungen. Wir knabberten Süßes, unterhielten uns und schauten uns Fotos an, die wir am Tag geschossen haben.

Für uns alle war dies wieder eine wunderschöne, gelungene Reise, an die wir uns gerne zurückerinnern.

Im Namen aller Teilnehmern

Kristin Cordes



ELB CLEARING
YOUR MARITIME SERVICE PROVIDER

www.elbclearing.de

3.000€ zur 30. Spendenübergabe des Lions Club Kehdingen

Am Dienstag den 17. September traf sich, wie jede Woche, die Rollstuhlsport-Gruppe des Bützflether Integrationssports. Auf der Zuschauertribüne sitzen drei Vertreter des Kehdinger Lions Clubs: Dietmar Bruss, Wilhelm Rolapp und Oliver Cassau. Gut gelaunt beobachten sie zusammen mit Abteilungsleiterin Ulla Bunge die Gruppe aus ca. 25 Teilnehmern und Helfern dabei, wie sie in Stationen unter anderem verschiedene Gymnastik- und Wurfübungen sowie verschiedene Ballspiele ausüben. In diesem Jahr überreicht der Lions Club seine 30. Spende an den Integrationssport. Sie bekämen auch viele internationale Spendenanfragen, möchten aber gerne die eigene Region achten. „Regionalität ist uns wichtig“, sagte Oliver Cassau. Es gibt im Umkreis insgesamt sieben Clubs, die gemischt, rein weiblich oder, wie der Kehdinger Club, rein männlich aufgestellt sind. Die Mitglieder unternehmen viel miteinander in Form von Ausflügen oder Besichtigungen. Dies stärkt den Zusammenhalt untereinander. Auch Jugendliche und junge Erwachsene können sich in den Leo Clubs engagieren und dort helfen, wo Hilfe benötigt wird.



Bis zum Ende der Stunde wusste noch niemand, wie hoch die Spende in diesem Jahr ausfallen wird. Dann überreichen die Vertreter der Lions begleitet von lautem Jubeln und Applaus einen Spendencheck im Wert von 3.000€ an die Integrationsportabteilung. Abteilungsleiterin Ulla Bunge strahlt und der zweite Vorsitzende des TuSV Bützfleth, Bernd Bischoff, hält eine kleine Dankesrede. Er sei sehr begeistert, wie viele Spenden diese Abteilung erreichen und bedankt sich im Namen des gesamten Vorstandes.

Die Spenden ergäben sich aus den jährlichen Punschverkäufen auf den Weihnachtsmärkten in Bützfleth und Drochtersen, dessen Erlös vollständig in den Behindertensport fließt. Oliver Cassau betont aber auch noch einmal, dass dies alleine nicht reicht, um auf die jährliche Spendensummen zu kommen. Hierfür rundet der Lions Club mit eigenen Mitteln großzügig auf. Er würde sich wünschen, dass noch mehr Menschen auf die Märkte kommen und Punsch kaufen, um zu diesen Aktionen beizutragen. „Das Ziel ist es schließlich, möglichst viel zu spenden“, so Cassau.

Text: Nathalie Neßler

Spendenübergabe des Rotary Clubs

Beim TusV gibt es seit kurzem etwas ganz Neues: die Tennisabteilung für Rollstuhlfahrer. Zu diesem Anlass übergaben der Präsident des Stader Rotary Club, Dr. Stephan Brune, und seine Vertreter Alf Heidemann und Holger Falcke am 16. Mai einen Scheck über 3000€. Aber noch ein weiteres Highlight erfreute alle Anwesenden: Die aktuelle Nummer Eins der deutschen Rollifahrer und Nummer 65 der Welt, Anthony Dittmar (25), reiste extra für die Übergabe an der Bützflether Tennisanlage an. Im Laufe des Nachmittags konnten die Zuschauer ein beeindruckendes Doppel von Anthony Dittmar und Dr. Stephan Brune gegen Peter Meyer (Stader TC) und Rollifahrer Mario Mani (TusV Bützfleth) bestaunen. Seit August 2018 trainieren mittlerweile fünf Rolli-Spielerinnen und -Spieler unter der Aufsicht des C-Lizenztrainers Nic Bunge. Zur großen Freude der Abteilungsleiterin für Integrations- und Rehasport, Ulla Bunge, versuchen sich schon seit zehn Jahren auch zwei Gruppen mit geistig behinderten Mitgliedern am Tennisspielen. Der Rotary Club unterstütze die Abteilung von Ulla Bunge seit acht Jahren sehr gerne, so der Präsident Dr. Brune. Dafür bedankte die Abteilungsleiterin sich herzlich im Namen der ganzen Abteilung. Von den großzügigen Spendengeldern wurde beispielsweise schon ein Fahrzeug angeschafft, welches für Ausflüge oder Ferienfreizeiten der Abteilungsmitglieder genutzt wurde.



Text: Nathalie Neßler

MEISTERBETRIEB

...mehr als nur Farbe

KLAUS ADAMI

BODENBELÄGE FARBEN TAPETEN DEKO

21706 Drochtersen · Barnkruger Straße 30

Telefon 04148 / 238 · Telefax 04148 / 5099

E-Mail: Klaus.Adami@t-online.de

Tischtennisabteilung

Saison 2018/2019

Die Saison in der Kreisliga lief für die 1. Herren Mannschaft wiederum sehr erfolgreich. Nachdem Motto, „mit dem geringst möglichen Aufwand zum Ergebnis kommen“ gingen wir in die Saison. Am Ende sprang damit wieder einmal der dritte Tabellenplatz raus.

Die zweite Herrenmannschaft spielte weiter in der 1. Kreisklasse. Es zeichnete sich erneut eine schwere Saison ab. Der 9. Tabellenplatz reichte auch in diesem Jahr zum Klassenerhalt.

Die 3. Herrenmannschaft war der sportliche Überflieger der letzten Saison. Das Team wurde ungeschlagen Meister der 4. Kreisklasse und sicherte sich mit 40:0 Punkten den Aufstieg in die 3. Kreisklasse. Ein wirklich überragendes Ergebnis.

Vereinsmeisterschaften

Wie in jedem Jahr, spielen wir zu Weihnachten die Vereinsmeister aus. Im Doppel wird gelost: heißt, jeder bekommt einen Doppelpartner zugelost. Dies sorgt für spannende Begegnungen und überraschende Ergebnisse.

Die Vereinsmeister 2019 im Doppel heißen Helmut Röndigs und Volker Kleenlof. Im Einzel siegte erstmals Sven Hünig.

Beim anschließenden Grünkohlessen können dann auch die Ex TuSV Spieler dazu kommen. Eine wirklich tolle Veranstaltung, die zeigt das die TT Gemeinschaft Spaß macht.

Perspektiven und Resümee

Die Spielgemeinschaft mit dem VTV Assel ist als voller Erfolg zu bezeichnen. Im Erwachsenenbereich können immer alle Spieler eingesetzt werden und spielen in Spielklassen, die Ihrer Spielstärke entsprechen. Somit haben alle Beteiligten Ihren Spass und eine entsprechende Herausforderung.

Wir finden bis heute keine Möglichkeit regelmäßige Betreuung und fortbildendes Training für Jugendliche und Kinder anzubieten. Sollte es jemanden geben der hierin eine Aufgabe sieht, möge Er oder Sie sich gerne bei mir melden.

Saison 2019/2020

In die laufende Saison starten wir wieder mit 3 Mannschaften. Die 1. Herren startet in der Kreisliga und die 2. Herren weiterhin in der 1. Kreisklasse. Die 3. Herren startet als Aufsteiger in der 3. Kreisklasse.

Spielbetrieb allgemein

Die 3. Herren hat schon Ihr erstes Spiel erfolgreich bestritten. Das Team um Karsten Possel startete mit 9:4 Sieg in die Saison. Das kann gerne so weitergehen.

Die beiden anderen Teams starten erste nach Fertigstellung des Berichts.

Für die Saison 2019/2020 wünschen wir allen Beteiligten Personen viel Erfolg und Kraft.

Wer den Tischtennissport kennenlernen möchte, der kann dieses am Besten bei unseren Trainingseinheiten.

Wir sind am Dienstag und Freitag* von 19:30 Uhr bis 22:00 Uhr in der Schulsporthalle anzutreffen.
Montags ist Training von 19:30 Uhr – 21:30 Uhr in Assel.

Die Tischtennisabteilung wünscht allen Sportlern, Sponsoren und Lesern ein gesundes und erfolgreiches Jahr, bis zur nächsten Grün-Weiß- Info.

*.: bei Interesse Bitte um Rücksprache, da hier oftmals der Punktspielbetrieb stattfindet.

Euer Bernd Moje

Äpfel, Birnen und Apfelsaft

direkt vom Erzeuger – zu günstigen Preisen!

Integrierter, kontrollierter Anbau!



Obsthof Köser

Obstmarschenweg 466

Kreuel/Abbenfleth

Tel. (0 41 46) 54 65

*Außerdem finden Sie uns
auf dem Stader Wochenmarkt
immer mittwochs u. samstags*

Verkauf ab Hof:

Immer dienstags und freitags von 8–12 Uhr und von 14–17 Uhr

Judo Abteilung 2019

Liebe Grün-Weiß Leser und Leserinnen,

wir möchten über die Höhepunkte des vergangenen Jahres der Judoabteilung berichten:

Judo-Safari 15.06.2019 in Stade

Vier unserer Judoka nahmen erfolgreich an der Safari teil und erhielten Urkunden und tolle Aufnäher für ihren Judoanzug.



Teilnehmer von links

Aron Makukha, David Makukha, Jannik Kropp, Emily Kropp

Beim **Boden-Randori** kommt es auf die richtige Technik an.



Flint Schütze und Emily Kropp

Trainer Karim El Hamuti erklärt Bodentechniken



Mit Kevin Buchwald, Yannic O'Brien-Organ, Johannes Henning

Randori



David Makukha und Flint Schütze

Wir gratulieren zur bestandenen Gürtelprüfung:

Johannes Henning
5. Kyu



Yannic O'Brien-Organ
6. Kyu



Den 8. Kyu bestanden:

Kevin Buchwald



Aron Makukha



Flint Schütze



Neo Objal



Emily Kropp



Matteo Bianco

Muhammet Baglama



Yusuf Baglama



Jannik Kropp



Die beste Prüfung 8. Kyu mit voller Punktzahl legte David Mukakha ab.



Die Prüfung wurde von Andreas Ehlen abgenommen.
Vielen Dank für deine Unterstützung.

Als Trainer unterstützen die Abteilung Peter Wasiuconek, Stephan Kropp und Karim El Hamuti. Vielen Dank für eure Arbeit.

Zuschauer und Neugierige sind herzlich Willkommen.

Allen Lesern und Leserinnen ein sportliches 2020 beim TuSV Bützfleth.

Bei Fragen zum Training Ina Phillips tel. 04146/5224

Eure Ina Phillips

Turnen



Hin und Her mit der Hand

Klettern, klettern hoch die WandDrehen, drehen sich ganz schnell

Dunkel wird's ...und wieder hell

Mit diesem Fingerspiel beginnt die Stunde bei den ganz Kleinen.

Und endet mit:

Bimmel, Bammel , Bummel..... **interessiert!!!!**

Dann kommt in die Sporthalle vorbei, wir haben viele tolle Angebote.
Es beginnt mit den ganz Kleinen:

Mittwoch 10:00-10:50 Uhr und Nachmittag mit den „Größeren“ Mama, Papa oder
Oma, Opa sind noch dabei.

Jetzt unsere Angebote von Vorne:

Montag:



16:30-18:00 Leistungsturnen

18:00-20:00 Showturnen (Sweet Sixteen)

Dienstag:



15:30-16:30 Kleinkinderturnen
4-6-Jahre

Turnen (ohne Mama) und Lauf ABC

Kindertanzen mit Anke und Achim (Extra Bericht)

Mittwoch:

10:00-10:50 Die Minifitler



15.00-16:00
Eltern-Kind- Turnen



17:15-18:00 Lauftreff ab 5 Jahren (findet draußen statt)

Neues Angebot:

18:00-18:45 Fitness ab 10 Jahren



Donnerstag:

15:30-16:30 Inliner fahren (nur mit Schutzkleidung)

16:30-17:30 LiTu Turnen ab 5 Jahre mit und ohne Geräte, Spiele



17:30-19:00 Leistungsturnen für die Großen

Es ist von ganz Klein bis Groß etwas dabei.

Neu ab diesem Jahr ist der Lauftreff ab 5 Jahren. Wir treffen uns vor der Sporthalle, zuerst werden die Muskeln erwärmt mit verschiedenen Lauftechniken und dann geht es los. Wir laufen (jeder in seinem Tempo) eine festgelegte Strecke, dann dehnen wir uns gemeinsam und zum Abschluss wird noch ein kleines Spiel gemacht.

Joggen zu lernen hört sich im ersten Moment seltsam an. Aber Kinder haben die Angewohnheit zu schnell zu starten und dann schnell aus der Puste zu sein, all dieses vermitteln wir in dieser Stunde.

Kommt vorbei und schaut euch das an, jeder kann mitmachen, Mama, Papa und Omas sind auch schon mitgelaufen. Matthias Dahle und Ulla Bunge unterstützen uns auf unseren Läufen.

Wir freuen uns auf ganz viele neue Jogger!!!

Fitness ab 10 Jahre

Ab diesem Alter möchten junge Mädchen und Jugendliche gerne sich mit und nach Musik sportlich betätigen. Aber was mache ich..... Und wo. Im Fitnessstudio ist eindeutig zu früh, Handball, Fußball oder Turnen nicht euer Sport, dann schaut vorbei und lasst euch überraschen.

Ich brauche ganz dringend Hilfe in den Sportstunden. Wer Lust und Zeit hat und gerne mit Kindern arbeitet, ich würde mich sehr freuen.

Unsere Showgruppe „Sweet Sixteen“ braucht Zuwachs, wer hat schon mal geturnt, Lust mit Shows auszuarbeiten und mit uns gemeinsam aufzutreten? Dann kommt vorbei. (Kleine Fähigkeiten von verschiedenen Turnelementen müssten vorhanden sein). Wir freuen uns auf euch.

Ich wünsche allen ein tolles, sportliches Jahr, bedanke mich bei allen die mich immer unterstützen, bei Mama´s und Papa`s die so viel Vertrauen in uns haben, ihre Kinder zu uns zum Turnen und zu den anderen Aktivitäten bringen.
Ganz, ganz lieben Dank

Marina Gatzke

Kranken-
gymnastik
Manuelle Therapie



Dorntherapie
Massage
Hausbesuche

PHYSIOTHERAPIE
Karsten Meyhöfer

*Obstmarschenweg 290
21683 Stade*

Telefon: 0 41 46 / 92 87 70 · www.physiotherapie-stade.de

Tanzen mit Anke und Achim

Wir trainieren zurzeit 2 Gruppen in verschiedenen Altersklassen.

Unsere Kleinen lernen mit Spiel- und Bewegungslieder mit viel Freude und Spaß den Umgang mit der Musik. Mit Anleitung erlernen Sie schon kleine Choreografien. Wir freuen uns, dass dieses Angebot so gut angenommen wird. Im November werden die Kleinen beim Bürgermeister Turnier zeigen was Sie im Unterricht machen. Diese Gruppe ist für Kinder ab 3 Jahren.



Unsere Großen haben viel Spaß mit Ihren Funky Line Dance Choreografien, die mit Armstyling abgerundet werden. Unsere Mädels hatten in diesem Jahr Gelegenheit bei der Internationalen Trainerin Barbara Seelt aus Holland zu trainieren. ES war ein tolles Erlebnis für die Mädels, dass wir versuchen im November zu wiederholen. Beim Bürgerfest konnten Sie ihr Können zeigen und haben es fantastisch gemacht. Weitere Auftritte stehen im November an, bei denen Sie eine Auswahl an Tänzen präsentieren werden. Die Mädels freuen sich über Verstärkung ab 10 Jahren.



Wir freuen uns noch auf viele großartige Tanzstunden mit Euch

Achim und Anke



Fitness und Gymnastik

Wenn diese Info erscheint, liegt ein Jahr mit vielen Veränderungen für die Fitness- und Gymnastikabteilung hinter uns. Es ist schwer, Frauen im Alter von 20 bis 45 Jahren durch Fitnessangebote an einen Verein zu binden, wenn in der Nähe ein Fitnessstudio mit flexibleren Möglichkeiten ist. Vorteile sind aber dennoch zu finden – nämlich erfahrene Übungsleiterinnen, Sporteinheiten in kleinen, überschaubaren Gruppen in angenehmer, persönlicher Atmosphäre. Hier kennt noch jeder jeden.

In der Jahreshauptversammlung im März 2019 wurde **Britta Todt** für **15 Jahre Übungsleitertätigkeit** geehrt und mit einem TuSV Handtuch beschenkt. Zu den Sommerferien kündigte sie dann ihren Abschied an. Bodystyling und Pilates am Montag war für viele weibliche TuSV Mitglieder ein sportlicher Wochenaufakt, der durch Britta's harte aber herzliche Workouts teilweise noch bis zum Wochenende spürbar war. Zum Abschied gab es ein gemütliches Sommerfest mit vielen Leckereien, Bilder aus 15 Jahren wurden angeschaut, viel erzählt und gelacht. So jemand wie Britta lässt man ungern gehen. Mit Rat und Tat stand sie mir jederzeit zur Seite. **Vielen herzlichen Dank.**

Eine neue Übungsleiterin musste gefunden werden. Das gestaltete sich nicht gerade einfach. Die Hallenzeit und die Bezahlung muss stimmen. Gute Trainer sind vergeben oder unterrichten in Fitnesscentern. Meine Rettung war **Yvonne Kück**. Yvonne hatte schon die Zumbagruppe von Annika Schlichting in der Babypause mit viel Elan vertreten und war daher einigen Sportlerinnen bekannt.

Seit August 2019 gibt es jetzt montags von 18 bis 19 Uhr

Dance Fitness meets Bodywork.

Dieses neue Angebot beinhaltet getanzte Ausdauer und Kräftigung der Beinmuskulatur am Step und Training für Bauch und Rücken im Tabatastil auf der Matte. Es scheint Spaß zu machen, denn die Teilnehmerzahl steigt von Mal zu Mal. Für mich der größte Lohn.



Leider schwächelt die Teilnehmerzahl in der Zumbagruppe am Donnerstag unter der Leitung von Annika Schlichting, was aber bestimmt nicht an Annika liegt. Annika möchte die Gruppe zum 31.12.2019 aus familiären Gründen abgeben. Wie geht es weiter? Ich suche noch nach einer zufriedenstellenden Lösung – für Alle.

In der Jahreshauptversammlung wurde **Inge Witt für 30 Jahre Übungsleitertätigkeit** geehrt. Inge kümmert sich dienstags um unsere Seniorinnen (70 bis 88 Jahre). Sie denkt sich immer etwas Neues aus um die Beweglichkeit, Koordination und Kraft der Teilnehmenden zu erhalten. Diese Gruppe steht auch Männern offen. Inge organisierte auch dieses Jahr eine Busfahrt zur Orchideenfarm Dahlenburg und zum Schiffshebewerk Scharnebeck. Ein heißer Tag mit vielen Erlebnissen. **Liebe Inge, ich hoffe du stehst dem TuSV noch lange zur Verfügung. Danke schön.**



Birgit Kahrs wurde für 5 Jahre Übungsleitertätigkeit geehrt. Die wöchentlichen Angebote - **Fight und Fit ins Wochenende** - mussten längere Zeit aus gesundheitlichen Gründen von Birgit ausfallen. Auch Birgit verlässt unseren Verein zum 31.12.2019. Wie geht es weiter? Lass DICH überraschen – neue interessante Kurse warten auf DICH.

Ganzkörpertraining für Männer – intensiv aber nicht überfordernd – überwiegend mit dem einfachsten Fitnessgerät – dem eigenen Körper. Spürbar und effektiv. Montags von 20 bis 21 Uhr. Seit September 2019 sind wöchentlich ca. 8 bis 10 Männer dabei. Es dürfen gerne noch mehr werden. Komm doch einfach mal schnuppern. Ich fordere dich heraus – Squats, Burpees, Mountainclimbers, Push ups – für DICH bald keine Fremdwörter mehr. **Männer – es macht wahnsinnig viel Laune mit euch zu trainieren.**



Stolz bin ich auf unsere „Kursangebote“

Aquafitness in den Sommerferien – 12 bis 20 Teilnehmer/innen. Alle haben super mitgemacht. Nach der Anstrengung gab's spaßige Abschlussspiele und ein geselliges Beisammensein in der letzten Stunde.

Yin Yoga mit Nathalie Schroeder – ist ein ruhiger Yogastil, der einen Ausgleich zum stressigen Alltag bietet. Die Positionen werden 3 bis 5 Minuten gehalten um die Muskulatur vollständig zu entspannen und in tiefere Regionen, wie das Faszienewebe, vorzudringen. In Kombination mit einer tiefen und gleichmäßigen Atmung werden energetische Blockaden gelöst und gezielt Körperregionen entspannt. Der Kurs fand an 6 Abenden statt und hatte 18 Teilnehmerinnen.



Rücken im Flow mit Sabine Bischoff – gezielte Übungen für eine gesunde Rückseite und aktive Hilfe gegen Verspannungen. Die Wirbelgelenke machen die Wirbelsäule zu einem Bewegungskünstler. Sie kann sich beugen, strecken, überstrecken, neigen und rotieren. Weiche und ruhige Bewegungen im Flow machen das Training zu einem Erlebnis.

Der Kurs fand an 6 Abenden statt und hatte 16 Teilnehmer/innen. 3 Ehepaare waren dabei.

Zur Ruhe kommen ...mit Verena Tripmaker und Sabine Bischoff- ein Abend mit Yoga und Entspannung.

Freitag, 22.11.2019 von 18 bis 20.30 Uhr.

... bevor die leider meistens hektische Weihnachtszeit beginnt.

In den hier nicht erwähnten Gruppen

Frauen Fit & Flott mit Anke

Rückenfitness und Beweglich und gesund mit Sabine

Gesundheitsgymnastik mit Karsten

und Floorball mit Thomas läuft es gut ohne Veränderungen.

Alle Angebote der Fitness- und Gymnastikabteilung findest DU im aktuellen Flyer, der bei Neukauf und in den Turnhallen ausliegt. Für die zum Januar 2020 wegfallenden Stunden kann ich leider noch keine Fortsetzung versprechen. Dafür werden weiterhin Kurse mit tollen Trainerinnen und trendigem Inhalt stattfinden.

Für die Kurse muss der Verein eine kleine zusätzliche Kursgebühr nehmen. Ich freue mich auf DEINE Anmeldung.

– TuSV Bützfleth – Dein Verein gibt die Garantie für viel Spaß bei abwechslungsreichen Stundeninhalten.

Körperliches Wohlbefinden steigern und funktionelle Kraft aufbauen ist oberste Devise.

Du suchst für DICH noch das passende Angebot ??? – rufe mich gerne an – wir finden bestimmt etwas.

Ich wünsche allen Lesern eine entspannte und harmonische Weihnachtszeit und viel Gesundheit für 2020.

Sabine Bischoff
Fitness- und Gymnastikwartin

Elektro-Fachbetrieb

Elektroinstallation
Kundendienst
Hausgeräte



Gravieren · Lasern

Durch eine **persönliche Gravur** wird jeder Gegenstand zu einem **einmaligen Präsent** und einer unvergesslichen Erinnerung
...egal ob auf Glas, Holz, Metall oder Kunststoff.

Werner Schneider KG

21683 Stade-Bützfleth

Flethweg 51

Telefon 0 41 46 / 3 03

Fax 0 41 46 / 3 41

werner-schneider-kg@t-online.de

Fußball 1. Herren

Die Saison 18/19 begann für die 1. Herren gut. Nach der Hinserie stand die Mannschaft von Yannick Kollega noch auf einem hervorragenden 6. Platz. Nach dem Winter folgten eine Niederlagenserie und der Absturz in der Tabelle. In Folge der schlechten Ergebnisse trennte sich der Verein vom langjährigen Trainer. Detlef Wichern, bis dahin Trainer der 3. Herren, übernahm interimweise und wurde dabei von Osman Ersoy, Obmann und Trainer der 2. Herren, unterstützt. Es konnten noch rechtzeitig ein paar Punkte geholt werden und so zumindest ein 12. Platz in der Tabelle gesichert werden. In der Rückrundentabelle war leider nur ein Team schlechter als die Erste.

Zur neuen Saison 19/20 wurde ein neuer Trainer geholt, beziehungsweise befördert. Bahattin Yilmaz, seit einigen Jahren Spieler in Bützfleth, übernahm die Mannschaft als Spielertrainer. Er überzeugte einige junge Spieler von seiner Idee und konnte so einen Mix aus jungen und erfahrenen Spielern für den Kader zusammenbekommen. Das Training unter Bahattin brachte nach 6 Jahren Yannick natürlich ein paar Neuerungen und andere Reize. Nach einer guten Vorbereitung wollte die Mannschaft auch in der Liga direkt angreifen, wurde aber direkt durch eine Verletzungsmisere und die eigene Chancenverwertung ausgebremst. Nach 9 Spielen stehen 3 Siege, 3 Unentschieden und 3 Niederlagen. Kein schlechter Start, aber die Mannschaft findet selbst, dass da noch Luft nach oben ist.

Da Bahattin nicht alles alleine schafft, hat er sich dazu entschlossen, zwei weitere Spieler in sein Trainerteam zu holen. Enes Görüm und Lasse Pfefferle spielen ebenfalls in der Mannschaft und sind nun als Co-Trainer tatkräftig an Bahattins Seite. Zusätzlich versucht auch Detlef Wichern weiterhin zu helfen wo und wann er kann.



Fußball 2. Herren

Die 2. Herren ging als Aufsteiger in die Saison 18/19. Wie immer waren die Spiele der Zweiten sehr torreich, nach 26 Spielen stand ein Torverhältnis von 103:71. Das macht im Schnitt fast ein 4:3, Langeweile kam also nie auf. In Hin- und Rückrunde standen jeweils 8 Siege, 1 Remis und 4 Niederlagen und am Ende ein hervorragender 3. Platz und somit der erneute Aufstieg. Toptorjäger Süleyman Aksoy schießt seit Jahren beständig seine Tore und war auch in dieser Saison mit 59 Toren überragend, verpasste die Torjägerkanone aber leider um 3 Tore. In der neuen Saison geht die Mannschaft nun also in der 1. Kreisklasse ins Rennen. In der neuen Liga hat es die Mannschaft bisher deutlich schwerer, Personalmangel und stärkere Gegner sorgen dafür, dass die Zweite nach momentan 9 Spielen erst ein Spiel gewonnen hat und mit 3 Punkten nur auf dem vorletzten Platz rangiert. Es wird also die erwartete harte Saison für die Zweite, die nun auf bessere Ergebnisse hofft. Manchmal war man schon nah dran und scheiterte knapp, jetzt muss nur noch der Knoten platzen.



Fußball 3. Herren

Die Dritte ging nach 2 Aufstiegen in Folge ohne große Ambitionen in die Saison 18/19 in der 3. Kreisklasse. Die Erwartungen wurden allerdings bereits in der Hinrunde übertroffen. Mit der drittbesten Defensive reichte sogar die siebtbeste Offensive der Liga für den hervorragenden 3. Platz zum Winter. In der Rückrunde kamen immer wieder Spieler aus der Ersten in der Dritten zum Einsatz, beziehungsweise spielten komplett in der Mannschaft. Detlef Wichern coachte die sehr junge Mannschaft in der Rückrunde zu 11 Siegen bei nur 2 Niederlagen, einem Torverhältnis von 46:16, der zweitbesten Defensive, drittbesten Offensive und Platz 2 am Ende der Saison. Die Dritte stieg also zum dritten Mal in Folge auf, überragend.

Freude bereitete die Mannschaft vor allem den Schiedsrichtern der Liga. Mit nur 12 gelben Karten aus 26 Spielen war die Mannschaft das fairste Team der Liga. Leider wurde die Bilanz durch eine, sagen wir mal sehr unnötige, rote Karte getrübt. Besonders bitter war, dass das Team ohne diese Rote den VGH-Fairness-Cup hätte gewinnen können. Mit nur 12 gelben Karten wäre man das fairste in ganz Niedersachsen gewesen. Schade.

In der neuen Saison spielt die Mannschaft nun also in der 2. Kreisklasse und musste einige Abgänge verzeichnen. Die drei besten Torschützen verließen die Mannschaft, zwei gingen zurück in die Erste und einer verließ den Verein in Richtung Drochtersen. Ein paar andere Spieler sind wegen eines Studiums nicht mehr in der Lage in Bützfleth zu spielen. Somit sind die Vorzeichen gerade in personeller Hinsicht noch etwas schlechter gewesen als in der Vorsaison und das hat sich leider auch bewahrheitet. Bisher gingen alle 8 Spiele verloren, manche auch knapp und unnötig, aber das zählt ja leider nicht. Vermutlich war der Aufstieg letzte Saison dann doch ein Schritt zu viel. Wir wissen aber, dass die Jungs bis zum Ende alles geben werden, dann kommt auch irgendwann der Erfolg wieder zurück.

Berichte der Herrenmannschaften: Lasse Pfefferle



Altsenioren Ü40

Zum Beginn der Rückserie im März 2019 musste die 1. Ü 40 Mannschaft aufgrund vieler Verletzungen abgemeldet werden. Es standen der Mannschaft nur fünf Spieler zur Verfügung. Diese fünf Spieler wurden in der zweiten Mannschaft integriert. Stand man zu Beginn der Rückserie mit einem Punkt am Tabellenende, so konnte die Saison mit einem guten Mittelfeldplatz und dem Nichtabstieg abgeschlossen werden. Ein großer Erfolg für den TuSV Bützfleth. Für der Saison 19/20 haben wir eine Ü 40 gemeldet. Der Start war durchwachsen, im Pokal sind wir gegen eine Klassenhöhere Mannschaft in der ersten Runde raus geflogen dagegen stehen wir in der neu gegründeten zweiten Kreisklasse an dritter Stelle. Bedanken möchten wir uns bei Renate Thon und Else Hardekopf, die dafür sorgen, dass unsere Trikots pünktlich zum Spielbeginn zur Verfügung stehen. Ein großer Dank an auch unsere Sponsoren die uns mit neuen Trikots und Trainingsanzügen ausgestattet haben. Auch bedanken wir uns bei den Firmen: Gerüstbau Falk GmbH, AUTOING, KFZ-Sachverstand+Ingenieurbüros Gürel und Fruchtservice Hamburg GmbH. Zu guter Letzt ein Dankeschön an unserem Schiedsrichter Reiner Wresch, der nun schon seit Jahren unsere Heimspiele leitet. Zur Mannschaft gehören: Stefan Söhl, Helmuth Wendt, Harald Amling, Hannes Menck, Thomas Dinklage, Hartmut und Heinrich Rohne, Mario de Caesteker, Markus Przybyl, Christoph Nycz, Bernd Hardekopf, Osman, Nejdet und Halil Ersoy, Selahattin Gürel, Bernd Bischoff, Walter Ekruth, Mike Henn, Heiko Teichert, Jan und Klaas Pfefferle, Marcus Schilling, Dieter Seeliger, Dirk Schwarz, Tekin Sen und Miroslaw Kolodziejek.

Bericht: Walter Ekruth und Bernd Bischoff



Ausfahrt nach Köln: Oldies auf Bildungsreise

Bützfleth/Köln. 66, 64, 61 oder gerade mal 60 – das ist doch kein Alter. Doch Fußballspielen und dann noch um Punkte, Kampf um Tabellenplätze, Auf- und Abstiege, während andere in diesem Alter bereits den Ruhestand genießen oder sich zumindest langsam darauf vorbereiten – das ist eher selten. Da wird man schon mal als ein bisschen verrückt bezeichnet oder erntet ungläubiges Kopfschütteln.

Anders beim TuSV – zumindest in der Ü 40 II. Da gibt es noch einige Fußballverrückte, die im hohen Alter dem runden Leder immer noch hoch engagiert und motiviert hinterherjagen. Da geht es richtig zur Sache.

Aber damit nicht genug: Warum nicht auch mal wieder eine gepflegte Ausfahrt unternehmen – so eine richtige Männertour im gesetzten Alter. Gesagt, getan: Mario, unser Belgier, schlug Köln als Ziel vor. Kein langes Zögern, alle waren Feuer und Flamme und Mario legte los, präsentierte einen überzeugenden Drei-Tages-Plan.

Ende Juni startete die Zehn-Mann-Truppe dann in die Domstadt. Vier Stunden mit dem Zug – Zeit um Saisonbilanzen zu ziehen, alles aufzuarbeiten und schon mal den ein oder anderen Feigling zu vernichten. Die Mannschaft war bereit – das Abenteuer Köln konnte beginnen.

Kaum angekommen, standen wir schon vor dem Wahrzeichen der Stadt, dem riesigen Dom. Und es war heiß, sehr heiß. Kein Problem: Gegen den stechenden Durst gibt es ja das berühmte Kölsch. Dieses 0,2 Liter kleine Gläschen sollte denn auch unser ständiger Begleiter an diesem Wochenende bleiben. Aber nicht, dass jetzt falsche Schlüsse gezogen werden. Es ging hier in Köln nicht ausschließlich um den Trinksport.

Mario hatte zwar auch gleich am ersten Abend eine Brauhaus-Tour angesetzt, doch wurde uns hier nicht nur das ein oder andere Kölsch eingeflößt, sondern auch viel Wissenswertes vermittelt. Oder habt Ihr gewusst, dass die Kölner monatlich normalerweise rund 21 Millionen Liter Kölsch konsumieren. Doch während des Straßenkarnevals kippen sich die Pappnasen dann schon mehr als 30 Millionen Liter – 150 Millionen Gläser – hinter die Binde. Allein das Brauhaus „Früh“ am Dom schenkt bis zu 60.000 (!) Glas Kölsch täglich ein. Da konnten wir unsere Mithilfe natürlich nicht verweigern.

Viel Kultur folgte für die Bützflether Oldies (alle einheitlich im TuSV-T-Shirt) dann am Sonnabend und auch noch am Sonntag – ein äußerst interessanter Stadtrundgang, natürlich ein Dom-Besuch und wir lernten Köln auch noch unterirdisch kennen. Fußballer und Kulturbanausen – von wegen. Eine entspannte Rheinfahrt durfte allerdings auch nicht fehlen. Und Fußball gab es noch als Zugabe – schließlich war ja noch WM.

Gegessen wurde natürlich auch, ob in der Keule oder beim Griechen – alles prima von Mario organisiert. Nur hatte er eines nicht bedacht, dass unser Hartmut nicht nur torhungrig, sondern auch ein Nimmersatt ist. Das war eine fast unlösbare Aufgabe, so machte sich „Tabu“ dann selbständig auf die Suche nach was Essbaren – so etwa im Stunden-Rhythmus. Was blieb also hängen nach drei

Tagen Köln? Während Jogi Löw immer noch von der „Mannschaft“ predigt, sagte Ossi einmal ganz treffend: „Wir sind ein Kölsch!“ Und wir haben es gut überlebt.

Bericht Heinrich Rohne



AUTOING

KFZ-SACHVERSTAND + INGENIEURBÜROS

SV Dipl.-Ing. Selahattin Gürel
(Fahrzeugtechnik/FH Hamburg)

Obstmarschenweg 357 | D-21683 Stade

Tel.: 04141/981651 | Fax: 04141/981653 | Mobil: 0171 3871812

E-Mail: info@autoing.de | Web: www.autoing.de

UNFALLGUTACHTEN

Oldtimerbewertungen | Fahrzeug-Bewertungen

Jugendfußball

Liebe Sportkameradeninnen und Sportkameraden.

Nach genau 1 ½ Jahren als Jugendobmann beim TuSV Bützfleth kann ich mit Stolz sagen, dass mir das Arbeiten mit meinen Trainern und Betreuern sehr viel Spaß macht.

Mit Can Yildiz als Trainer und Abdullah Yaman sowie Can Dilli ist die U 18 sehr gut aufgestellt.

Hier ist es wichtig, die Mannschaft in Richtung Herrenmannschaften vorzubereiten. Auch wenn es im nächsten Jahr noch ein Jahr Jugendfußball als U 19 geben wird.

Unsere U 13 wird von Ben Braun und Lasse Pfefferle betreut. Nick Dehde, der die Mannschaft vor Lasse mitbetreute, hat im Oktober sein Studium bei der Polizei angefangen und steht uns leider zurzeit nicht zur Verfügung.

Für das Studium viel Erfolg und vielen Dank für deine geleistete Arbeit bei der U 13!

Du bist immer beim TuSV Bützfleth willkommen.

Die U 11 wird von Engin Yildiz trainiert. Es freut mich, dass die U 11 den TuSV Bützfleth in Norddeutschland bekannt machte. Gespielt wurden hier Turniere in Friesland und Schleswig-Holstein. Nicht zu vergessen das eigene Hallenturnier mit Mannschaften wie Werder Bremen und dem großen HSV.

Mit Sven Siebert und seiner Mutter Natascha hat die U 10 zwei Verantwortliche, die den Jugendfußball schon lange kennen.

Besonders möchte ich mich bei beiden bedanken, dass es möglich ist, aus der U10 heraus auch eine U 9 zu stellen.

Besonders freut mich auch, dass wir mit Günther Bahr und John Jungclaus zwei neue verantwortliche für unsere ganz Kleinen gewinnen konnten.

Natascha hatte die Bambinis zuvor an den Fußball geführt und kann sich nun voll auf die U 10 fokussieren.

Mir ist es wichtig, so viele Mannschaften wie möglich an den Spielbetrieb zu binden. Ohne eine funktionierende Jugendarbeit wird es auf lange Sicht nicht möglich sein, eine komplette Fußballabteilung in unserem Verein zu führen.

Hierfür benötigen wir viele Menschen, die trotz Familie und Beruf Zeit finden, sich ehrenamtlich am Vereinsleben zu beteiligen.

Nun mein Aufruf: Kannst du uns als Trainer oder Betreuer in der Jugendarbeit unterstützen?

Bist du vielleicht ein alter Fußballhase, der schon vor 40 Jahren selbst trainiert wurde?

Vielleicht hast du Lust, uns was zurückzugeben?

Oder du bist so und so bei jedem Spiel der Kinder auf dem Fußballplatz dabei und könntest dich als Betreuer engagieren.

Sprich mich an! Nur mit deiner Hilfe können wir für unsere jungen Einwohner den Ballsport anbieten.

Bedanken möchte ich mich hier an alle unsere Sponsoren und unserem Jugendförderverein. Ein Dank gilt auch an unseren Platzwart Karl Heinz Schirmmacher für die bisher geleistete Arbeit. Thorben Raap, auch dir möchte ich Danke für deine Arbeit als Passwart in unserem Verein sagen.

Im August fand erneut ein Fußballcamp von FC St. Pauli in Bützfleth statt.



Am Ende der Saison 18/19 fand auf dem Sportplatz eine Abschlussfeier statt. Es wurde auf die Torwand geschossen und wir führten ein Turnier durch. Mit dem anschließenden Pizzaessen fand der Tag ein schönes Ende. Besonderen Dank gilt hier dem Stammverein TuSV Bützfleth und dem Jugendförderverein.



Damit wir für die Jugend auch weiterhin finanziell da sein können, bedarf es weitere Mitglieder beim Förderverein Jugendfußball.

Auf unserer neuen Homepage TuSVBuetzfleth.de könnte ihr euch darüber informieren, für was der Förderverein steht.

Hier möchte ich mich auch im Namen des 1. Vorsitzenden des Fördervereins Detlef Wichern bei allen Mitgliedern bedanken.

Durch eure Mitgliedschaft können wir mit dem Stammverein noch viel mehr bewegen.

Alles Neue findet Ihr auf unserer neuen Homepage unter www.TuSVBuetzfleth.de

Marcus Schilling

Jugendobmann Fußball

Bambinis

Das Training leiten hier Günther Bahr und John Jungclaus während der Hallenzeiten immer donnerstags von 15.30 bis 16.30 Uhr in der Schulsporthalle.

Alle Kinder unter 8 Jahre sind hier herzlich willkommen.

Mannschaft U 9

Die Spieler gehören hier zum großen Teil der U 10 an. Das Training übernehmen hier Sven und Natascha Siebert.

An Punktspieltagen betreue ich die Mannschaft. In der Saison 18/19 sind wir Staffelsieger geworden. Für uns alle war das eine riesige Sache.

Nachdem Staffelsieg wurden wir natürlich in der Leistung höhergestuft.

In der Kreisliga B belegen wir zurzeit den 4. Platz von 8 Mannschaften bei noch einem ausstehenden Spiel.

Trainer Marcus Schilling



Mannschaft U10

Dies Saison 18/19 nehmen wir einfach als "Erfahrung sammeln" mit, wobei der Spaß am Fußball im Vordergrund stand und auch immer noch steht.

Für die neue Saison hoffen wir mal auf ein paar Siege, da es die Kinder durch ihren Trainingsfleiß verdient haben.

Bedanken möchten wir uns hier besonders bei der VGH Versicherung von Hannes Rolapp aus Bützfleth, die uns während der Saison neue Trainingsanzüge gesponsert hat.

Vielen Dank dafür! Nun wünschen wir noch viel Spaß beim TuSV.

Trainer

Sven und Natascha Siebert



Erstes Internationales U10 Turnier TuSV Bützfleth

Am 24. Februar kamen in der Bützflether Turnhalle zwölf Top Mannschaften zusammen und spielten um den Cup. Bereits in der Vorrunde mussten sich der Hamburger SV, Lüneburger SK und die zweite Mannschaft des TuSV Bützfleth verabschieden. Ins Viertelfinale haben es geschafft: Werder Bremen, TuSV Bützfleth, Tura Bremen, Güldenstern Stade, VfL Stenum, SC Borgfeld, FC Süderelbe und VfB Lübeck. Dort fand ein starkes Spiel von unseren Jungs des TuSV Bützfleth gegen den SV Werder Bremen statt, sie sind verdient mit 1:0 in Führung gegangen. Durch zwei Unglückliche Tore verloren sie dann 1:2. Unsere Nachbarn vom VfL Güldenstern Stade sind ebenfalls im Viertelfinale gegen den VfL Stenum ausgeschieden. Im Finale standen sich der SV Werder Bremen und der VfL Stenum gegenüber. Die Mannschaft aus Stenum hatte am Ende die Nase vorne und gewann den Cup. Auch den besten Torwart stellte Stenum, der in der Landesauswahl sowie in der Talentmannschaft vom SV Werder Bremen spielt. Bester Spieler zwischen fast 120 Spielern wurde Yalcin Köprülü vom TuSV Bützfleth. Begleitet wurde das Turnier von vielen anfeuernden Eltern. Ein großer Dank geht an die freiwilligen Helfer unter anderem für die grandiose Verpflegung!

Bericht & Fotos: Engin Yildiz / Nathalie Neßler



Mannschaft U 11



Mannschaft U13

Die U 13 belegte in der Saison 18/19 belegten wir in der Kreisliga 3 einen hervorragenden 2 Platz.

Zurzeit besteht die Mannschaft aus 17 Spielern.

Bedanken möchten wir uns besonders bei den Sponsoren unserer neuen Trainingsanzüge.

Sponsoren waren hier die Fa. Aviation Standard Emirates (Leiter des dortigen Büros Herr Nakaba Arroyo) aus Saudi-Arabien und der Förderverein Jugendfußball. Nakaba spendete der Ü40 in der abgelaufenen Saison 18/19 bereits Aufwärmpulllover.



Mannschaft U 18

Die U18 haben hat sich in den letzten Jahren zu einer Starken Einheit gebildet. Die Jahrgänge 2004, 2003 und 2002 besetzen die heutige U18.

Mit Murat Ike, Sinan Yasar (beide von VFL Güldenstern Stade), Lion Obgartel (SV Drochtersen/Assel) und Marcello Slowikowski (TSV Wiepenkathen) konnten wir starke Fußballer für uns gewinnen.

Das Trainerteam (Can Dilli, Abdullah-Mert Yaman und meine Wenigkeit) freut sich in der Zukunft mit den Herren zusammenarbeiten zu können.

Gemeinsam mit den Herren Trainer Bahattin Yilmaz, Mustafa Yildiz und Detlef Wichern wollen wir den Grundstein für die Zukunft unserer Spieler für die Herren bilden.

Besonderer Dank richtet sich im Namen der U18 bei Herrn Ersoy Dilli (ND Montage aus Wiepenkathen) der uns neue Trikots für die neue Saison gesponsort hat.

Auch ein Dank geht an Ali Yildiz (Vorstand der Türkischen Gemeinde Stade).

Die Türkische Gemeinde Stade sponsort den TGS HallenCup seit 2018 für unsere Mannschaft.

Wann das Turnier wieder ausgerichtet wird erfahrt Ihr über die neue Homepage www.TuSVBuetzleth.de

Can Yildiz
Trainer



**Die Abteilung Jugendfußball wünscht allen eine besonnene Weihnachtszeit
und alles Gute für das Jahr 2020!**



Winterbüfett

ab 20 Personen

Preis pro Person 27,80 €

Vorspeisen:

frischer Salat mit verschiedenen Dressings
Frikadellen, gefüllte Eier
Käseplatte, Brot, Brötchen, Butter
Kasselerröllchen mit Gemüsestreifen

Hauptgerichte:

Hähnchenbrustfilet
in Calvados-Sahnesauce mit Basmati Reis
Entenbrust- und keule
Wildschweinkeule
mit Rosenkohl , Rotkohl, Salzkartoffeln
und Kartoffelkößen

Desserts:

Schokoladencreme mit Vanillesauce
Pflaumen- oder Apfellasagne

Hartlef's Gasthof * Stade-Bützflethermoor
Telefon 04146 - 235 * Email info@hartlefs-gasthof.de

Bericht der Tennisabteilung

Wie im Jahr zuvor haben zahlreiche Mitglieder die Plätze für die neue Saison soweit vorbereitet, dass die Firma Boretius wie in 2018 die Plätze herrichten konnte. Rote Asche wurde abgetragen und die Plätze 1-3 erhielten neue Linien. Ab Mitte April konnte auf den Plätzen gespielt werden.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle freiwilligen Helfer für ihren Einsatz bei der Vorbereitung; und ein besonderer Dank gebührt Heinz Doleycz für das Walzen der Plätze.

Als neue Sparte unseres Vereins begrüßen wir unsere Rollstuhlfahrer, die nun auf unserer Anlage Tennis spielen können.

Des Weiteren begrüßen wir die beiden Trainer Nic Bunge und Lars Olschewski, die sich gerne für die Sportler einsetzen.

Aus dem Spielbetrieb

Die Damen 50 sind im letzten Jahr in die Nordliga aufgestiegen und wurden von der AOS mit einem neuen Outfit ausgestattet.



von l.n.r. Andrea Olschewski, Brigitte Pietzsch, Claudia Reusser, Brigitte Ibing, Imke Pannemann, Ingrid Kreykenbohm, Margit Möller und Helga Mußwessels.

Damen 50

Die 1. Saison in der Nordliga lief bei den Damen 50 nicht nach Wunsch. Nach 4 Aufstiegen in Folge steigt die Mannschaft ab, zurück in die Oberliga. Wie befürchtet war das Hauptproblem die Tatsache, dass die Mannschaft nun mit 6 statt wie bisher mit 4 Spielerinnen die Spiele bestreiten musste. Zu der knappen Personaldecke kam noch Verletzungsspech hinzu. Punktgleich mit den Mannschaften aus Bremen und Oldenburg, aber mit dem schlechteren Match-Verhältnis, ist das Abenteuer „Nordliga“ beendet. „Im nächsten Jahr starten wir einen neuen Versuch“, ist sich die Mannschaft um Mannschaftsführerin Claudia Reusser sicher.

Anzumerken bleibt, dass alle gegnerischen Mannschaften aus großen Vereinen (500 bis 700 Mitglieder) kamen, sich zusätzlich mit Spielerinnen aus anderen Vereinen verstärkten und dazu noch auf eine eigene Tennishalle zurückgreifen konnten.

Unser kleiner Verein kann stolz auf die Leistung unserer Damen sein.

Herren 65

Die Herren 65 mussten diese Saison mit vier Spielern bewältigen, da auch eine 70er Mannschaft gemeldet worden war. Gegner waren der Barrier Syker TC, zwei Bremer Mannschaften, TG Rodewald und TSV Buchholz. Am Ende belegte unsere Mannschaft einen hervorragenden zweiten Tabellenplatz hinter dem Barrier TC.

Der Saisonstart begann nach verletzungsbedingtem Ausfall von zwei Stammspielern gegen den Bremer TC mit einer Niederlage. Im zweiten Spiel konnte wieder dankenswerterweise auf einen Spieler der Herren 70 zurückgegriffen werden. Die übrigen drei Spiele wurden mit der kompletten Mannschaft durchgeführt:

Peter Pietzsch, Jochen Barein, Klaus Herzberg und Dr. Franz Mußwessels.

Herren 70

2019 wurde erstmals eine Herren 70 Mannschaft gemeldet. 6 Spieler, die einige Zeit keine Punktspiele mehr bestritten hatten, wollten wieder Punktspielluft schnuppern. Dabei standen der Spaß und der Kontakt zu anderen Mannschaften an erster Stelle. Sportlich wurden keine großen Ziele gesetzt. Die ersten beiden Spiele gingen leider verloren. Erst im dritten Spiel konnte gegen Vahrendorf der erste Punkt eingefahren werden. Im letzten Spiel gelang dann der erste ersehnte Sieg gegen Rotenburg/Wümme.

Alle Spieler kamen zum Einsatz:

Heinz Dolezych, Rüdiger Schönborn, Uwe Ibing, Hans-Georg Meyer, Dr. Klar-Heinz Winkler und Hans-Hermann Prott.

13. INTERSPORT-Mohr-Doppeltturnier des TuSV Bützfleth

Spannende Finalsspiele und souveräne Sieger

Keiner hat an große Überraschungen geglaubt und doch erlebten wir sie in der einen oder anderen Disziplin. Es blieb über das ganze Turnierwochenende spannend. Insgesamt hatten sich für das „13. Offene Bützflether INTERSPORT-Mohr-Doppeltturnier“ 35 Doppel aus 16 Tennisvereinen gemeldet. Die Besten der



Besten kämpften an den drei Turniertagen auf den bestens von Peter Pietzsch präparierten Plätzen der Tennisanlage des TuSV Bützfleth in 6 Konkurrenzen vor zahlreichen Zuschauern um Pokale und Preise. Erstmals nahm ein Rolli-Fahrer aus der neu gegründeten Vereinssparte an diesem Turnier teil. Auch wenn die Sonne sich nicht so oft hat sehen lassen; Top Tennis gab es allemal und Spaß hat es, wie von allen Seiten zu hören war, allen gemacht.

Die Organisatoren Oliver Prott, Hans-Hermann Prott und Peter Pietzsch konnten auch dieses Jahr wieder auf den Hauptsponsor INTERSPORT Mohr aus Dollern bauen, der dieses Turnier im 13. Jahr großzügig unterstützte. Damit dieses Turnier auch weiterhin diesen Zuspruch aus den Tennisvereinen im Landkreis Stade erhält, braucht es auch Vereinsmitglieder und Unternehmen, die neben jeder Menge Herzblut, Arbeit und Zeit auch ihre finanzielle Hilfe mit einbringen. Entfernungen spielten für manche Spielerinnen und Spieler keine Rolle. So nahmen an unserem Turnier das Ehepaar Brahm aus Rothenburg ob der Tauber (600 km vom Turnierort entfernt) und zum wiederholten Mal vier Spieler aus Nordholz teil.

Nach einem starken Match siegten bei den **Damen 40** wie im letzten Jahr Sylvia Siol und Bettina Hasekamp-Harms vom TC Fredenbeck.

In der Altersklasse **Damen 50** setzten sich Katrin Dickhut und Andrea Schleuser /TC Stade in einem spannenden Duell gegen Martina Bredendiek/Iris Kliewer/TC Hagen durch. Arne Müller und Janik Wiederspahn vom TC Haddorf setzten sich bei den **Herren** ungeschlagen an die Spitze. Zweiter wurden Andre Cords/Justin Gomert vom SV Düdenbüttel und TC Wiepenkathen.

Die **Herren 40** zeigten sehr starke Tennismatches. Sieger wurden letztlich Matthias Schröder/Carsten Noack vom SV Düdenbüttel gegen ihre Vereinskameraden Thomas Bohlmann und Christian Faber. Bei den **Herren 50** setzten sich Jens Möller und Sascha Liehr/SV Düdenbüttel nach einem

großartigen Spiel gegen Peter Pietzsch/Bützfleth und Rainer Brahm/TC Rothenburg durch. Im Bereich **Herren 60** konnten die Sieger aus 2018 (Hubert Scheidt/Hermann Göpel/SC Hemmoor) nicht an ihren Erfolg anknüpfen. Peter Meyer und Michael Busch/Stader TC waren nicht zu schlagen. Erstmals in diesem Jahr wurde die Konkurrenz **Herren 70** ausgespielt. Sieger wurden Jürgen Ahlf/Rolf Gebert SC Cuxhaven vor Jochen Barein und Klaus Herzberg/ TuSV Bützfleth.

Die gute Beteiligung und das Feedback der Teilnehmer motivieren die Organisatoren für die Ausrichtung des 14. Tennisturniers. „Wir wollen gerne weitermachen“ sagt Oliver Prott, „da wir auch künftig auf INTERSPORT Mohr in Dollern bauen können.“



Die Sieger

40 Jahre Tennisanlage in Bützfleth

Als Björn Borg in Wimbledon gewann! Mit Stirnband und Holzschläger gewann der Schwede Björn Borg im Jahr 1979 das Herren-Einzel im Tennis-Mekka Wimbledon; bei den Damen siegte seinerzeit Martina Navratilova.



Ein paar Monate später, im September 1979, wurden der relativ jungen Tennissparte des TuSV Bützfleth zwei Granulat-Tennisplätze mit einer Übungswand übergeben.

Seit nunmehr 40 Jahren besteht der Tennisverein Bützfleth auf der wunderschönen Anlage hinter dem Schwimmbad. Dieser Anlass musste gefeiert werden.

So fanden sich einige Mitglieder für die Gestaltung dieses Festes zusammen. Für den 30. August wurde die Anlage mit Tennisbällen geschmückt und eine riesige „40“ gebunden. Eingeladen waren sämtliche Vereinsmitglieder und ehemalige Mitglieder der Sparte, die sich um den Verein verdient gemacht haben. Bei strahlendem Sonnenschein feierten 35 Mitglieder in Hochstimmung dieses Ereignis. Ein Programmpunkt war das von Peter Pietzsch perfekt organisierte Gong-Doppel-Turnier; viele Stunden wurde mit viel Spaß Tennis gespielt. Es folgte ein geselliger Abend mit hervorragendem Essen und launigen Gesprächen. Ute Hein, unsere 1. Vorsitzende im Eröffnungsjahr 1979, hat über die Jahre sämtliche Aufzeichnungen der Tennisabteilung gesammelt. Ihr Ehemann Jochen gab zur Freude aller einen Überblick über das Jahr 1979. Einige Anwesende wurden hier an ihre damaligen Ämter erinnert, wobei der eine oder andere durchaus überrascht war.



Es wundert nicht, dass aufgrund der ausgelassenen Stimmung erst gegen ein Uhr das Licht auf der Terrasse und im Clubhaus ausgeschaltet wurde.

Jugendabteilung:

Viele unserer bisher aktiven Jugendlichen sind erwachsenen geworden. Im Sommer hat es zwei gemischte Trainingsgruppen aus Jugendlichen und jungen Erwachsenen gegeben. Aber Dank der erfolgreichen Aktion von Nic Bunge und Finn Woetzel im Mai haben wir wieder jungen Nachwuchs:

Zwei neue Gruppen mit Kindern nehmen engagiert am Tennistraining teil.

Tennis – Kindertraining

Wir (Finn Woetzel und Nic Bunge) spielen seit unserer Kinder-gartenzeit zusammen Tennis im Tennisverein Bützfleth und freuen uns, dass wir unsere vielen positiven Erlebnisse und gesammelten Erfahrungen jetzt an die Tenniskinder weitergeben dürfen. Seit Mai bieten wir 2 Trainingsgruppen an und haben jede Woche ganz viel Spaß.

Herzlich willkommen an unsere neuen Tenniscracks Awa, Enno, Erik, Diego, Maris, Neo, Niclas und Theo!! Danke für eure super Trainingsbeteiligung im Sommer!

Zum Abschluss der Sommerzeit haben wir unsere erste Tennis-Vereinsmeisterschaft gespielt. Jeder ist an diesem Tag als Sieger nach Hause gegangen. Herzlichen Glückwunsch zu euren wirklich guten Leistungen - wir sind sehr stolz auf euch!

....und das sind wir:



Wer Lust hat, darf gerne einmal zum Schnuppern vorbeikommen

Punktspielbetrieb:

In diesem Jahr konnte leider nur eine Mädchenmannschaft gemeldet werden. Bei den Jungs ist keine 4-er Mannschaft mehr zusammengekommen. Und unsere „Neulinge“ sind noch zu frisch dabei.

Juniorinnen A – 4-er Mannschaft:

Das seit Jahren fest eingespielte Team mit Insa Horwege, Tjara Grothmann und Vivien Engelke wurde von Jana Möller verstärkt. Dank Jana konnten die Mädchen eine 4-er Mannschaft melden. Alle vier spielten bei jedem Punktspiel mit und haben nur knapp den Staffelsieg in der Regionsliga verpasst. Allerdings konnten sie als zweit Platzierte an der Endrunde teilnehmen. Hier war dann das Glück auf ihrer Seite und sie gewannen auch in diesem Jahr das Finale. Ein starkes Team mit einer tollen Leistung!



Wir freuen uns mit Jana, Tjara, Insa und Vivien

Bericht von Nic Bunge und Andrea Olschewski (Jugendwartin)

Mit sportlichen Grüßen von Peter Pietzsch

Termin: Termin: Termin: Termin: Termin:

Die Mitgliederversammlung der Tennisabteilung findet am 19.02.2020 um 19.00 Uhr im Clubhaus auf unserer Tennisanlage statt. Hierzu laden wir Euch alle recht herzlich ein und hoffen auf eine angemessene Beteiligung. Anträge für diese Versammlung sind bis zum 10.02.2020 beim Abteilungsleiter einzureichen.

Handball bei der HSG Bützfleth/Drochtersen

Neben der laufenden Punktspielsaison gab es in den letzten 12 Monaten einige Highlights über die ich kurz berichten möchte.



Die wohl größte Aktion war unser Handball-Feriencamp im Juli dieses Jahrs. In den ersten 4 Tagen der diesjährigen Sommerferien stand die Halle in Bützfleth quasi Kopf. Ausgeschrieben hatten wir das Handball-Camp kurz nach den Osterferien mit 40 freien Plätzen. Die Organisatoren waren sich am Anfang nicht sicher, wie groß das Interesse tatsächlich ist, doch bereits nach zwei Wochen war das Camp ausgebucht. Keine freien Plätze standen mehr zur Verfügung. Der erste Erfolg war damit verzeichnet. Das Organisationsteam, das insgesamt aus 20 Handballern bestand, begann umgehend mit der Ausarbeitung der einzelnen Tage. Trainer wie Lars Dammann vom BSV Buxtehude und Christian Hinrichs leiteten das Training in den ersten beiden Tagen. Für die letzten beiden Tage kam Ralf Böhme aus Neubrandenburg angereist um das Trainingswochenende, abgerundet von einem Turnier mit gemeinsamem Grillen, zu beenden.



Das Fazit war bei allen dasselbe. Eine rundum gelungene Veranstaltung, die auf jeden Fall wiederholt werden muss. Denn auch bei uns ist es, wie in allen Sportarten das Problem, dass es momentan schwierig ist, den Nachwuchs in die Halle zu bekommen. Nach der letzten Weltmeisterschaft war ein kurzer Aufwärtstrend zu verzeichnen, der leider aber auch genauso schnell wieder abgeflaut ist. Weiterhin versuchen wir über Schnuppertraining Kinder in die Sporthalle zu holen. Weitere Infos finden sie auf unserer Homepage. Ein weiteres Highlight für unsere WJE und WJD war die Einladung vom BSV Buxtehude. Anfang Oktober waren 20 E- und D-Jugend Mädels als Einlaufkinder beim Europapokalsspiel des BSV gegen den russischen Vertreter vom Astrachanochka dabei. Begleitet wurden die Mädels von mehr als 30 Eltern.



Fahr lieber mit...

OSSI,
das freundliche
TAXI

STADE: 04141

2244

anrufen · einsteigen · losfahren

Natürlich hoffen wir auch interessierte Kinder in der Halle zu begrüßen um sich den Sport und vor allem auch die tolle Atmosphäre einfach mal anzuschauen. Sowohl bei unseren Damen - und Herrenmannschaften, als auch bei unseren



Jugendmannschaften kann man einen hervorragenden Einblick bekommen, welchen Spaß dieser Sport macht. Sportlich gesehen, aber natürlich auch für die persönliche Entwicklung der Kinder. Bei unserer weiblichen A-Jugend kann man in diesem Jahr gleich 3 Trainerinnen (Caroline Suhr, Johanna von Dollen und Laura Kruse) unserer kleinsten beim Handballspielen zuschauen. Die Drei haben im Team unsere weibliche E-Jugend übernommen und machen ihre Sache sehr gut. Sie selber sind inzwischen Handballerinnen mit Erfahrung und können den Kindern vieles weitergeben.

Auch bei den kleinsten Jungs, der männlichen E-Jugend, sitzt ein neues Gesicht auf der Bank, auch wenn er eigentlich ein "alter Hase" ist. Christian Funk übernimmt erstmalig eine Jugendmannschaft und kann in dieser Saison auch seinen beiden Söhnen den Handballspielen näherbringen.



Zum Schluss möchte ich noch Danke sagen bei allen Trainern, Betreuern, Schiedsrichtern, Zeitnehmer, Sekretären, Helfern und Helferinnen und den Vorstandskollegen der HSG BÜ/Dro. Ein großer Dank geht auch in diesem Jahr an unsere Sponsoren für die Unterstützung.

Die HSG BÜ/Dro wünschen allen eine besinnliche Vorweihnachtszeit, ein frohes Fest, verbunden mit einem guten Rutsch ins neue Jahr. Auf das man sich das eine oder andere Mal in der Sporthalle trifft.

Autoren: Björn Schmidt & Olaf Bunge

www.queren-sohn.de

Queren & Sohn

BESTATTUNGEN | Inh. H. Stelzer

Familientradition seit 1890



Alle Zeit, die nicht mit dem
Herzen wahrgenommen wird,
ist verloren.

Michael Ende

Besuchen Sie uns im Internet: [www.queren-sohn.de!](http://www.queren-sohn.de)

Kehdinger-Mühlen 8-12 · 21682 Stade
Goebenstraße 1 (Ecke Thuner Straße) · 21680 Stade

 **04141/2349**



TuSV Bützfleth e. V. von 1906



**Einladung
zur ordentlichen Mitgliederversammlung**

am Freitag, **06. März 2020**, 19:30 Uhr

**im Gasthaus von Stemm
Kirchstraße 11
Bützfleth**

Tagesordnung

- 1. Bericht des Vorstandes**
- 2. Kassen- und Prüfungsbericht**
- 3. Entlastung des Vorstandes**
- 4. Wahlen**
- 5. Neuer Sportplatz: Finanzierung - Kredit**
- 6. Mitgliedsbeiträge**
- 7. Anträge**
- 8. Ehrungen**
- 9. Verschiedenes**

Gäste sind herzlich willkommen.

Der Gesamtvorstand

Hallenplan 19/20



Hallenbelegungsplan Winter 2019



vom 27.10.2019

Schulsporthalle

MONTAG

14.00 - 16.00	Kindergarten Bützfleth
16.00 - 18.00	Fußball U 11
18.00 - 19.00	Judo
19.00 - 20.00	Beweglich und gesund
20.00 - 21.00	Ganzkörpertraining für Männer ab 40

DIENSTAG

15.00 - 16.30	Tischtennis Schüler B + Aufbaugruppe
16.30 - 18.00	Fußball U 10
18.00 - 19.00	Yoga Kurs
19.00 - 22.00	Tischtennis Erwachsene

MITTWOCH

15.30 - 16.30	Handball Minis Mädchen
16.30 - 18.00	Leistungstumen
18.00 - 19.00	Frauen über 50/Fit und flott
19.00 - 20.30	Basketball (keine TuSV Veranstaltung)

DONNERSTAG

15.30 - 16.30	Fußball Bambinis (U7)
16.30 - 18.00	Fußball U 13
18.00 - 19.00	Zumba
19.00 - 20.00	Wirbelsäulengymnastik
20.00 - 22.00	Floorball

FREITAG

16.00 - 17.30	Fußball U 9
17.30 - 19.30	Fußball U 18
19.30 - 22.00	Tischtennis Erwachsene

SAMSTAG

14.00 - 18.00	ca. 10 mal pro Jahr Tischtennis-Punktspiele / 2. Samstag im Monat Jugendfeuerwehr
---------------	---

TuSV Bützfleth e.V. von 1906

E.Yildiz
I.Phillips
S.Bischoff
S.Bischoff

I.Waldvogel
S.Siebert
S.Bischoff / N.Schroeder
B.Moje / V.Kleenlof

S.Cordes
M.Gatzke
A.Witt
M.Schlüter

G. Bahr
B.Braun / L.Pfefferle
A.Schlichting
S.Bischoff
T.Stelzer / S.Bischoff

M.Schilling
C.Yildiz / A.Yaman
V.Kleenlof / B.Moje

Sporthalle am Schwimmbad

MONTAG

09.40 - 11.15	Schule Bützfleth	
11.30 - 13.05	Schule Bützfleth	
16.00 - 17.30	Leistungstumen der Riegen I und II (halbe Halle)	M.Gatzke
17.30 - 19.30	Showtummgruppe "Sweet Sixteen" (halbe Halle)	M.Gatzke
16.45 - 18.30	Handball MJC (halbe Halle)	D.Schwarz / M.Pahl / F.Hippauf
18.30 - 20.00	FREI (halbe Halle)	
20.00 - 22.00	Handball 2.Damen	I.Meyer / J.Bösch

DIENSTAG

08.00 - 10.00	Kindergarten Bützfleth	
15.30 - 16.30	Vorschultumen	M.Gatzke
16.30 - 18.00	Rollstuhlgruppe (Aufbau ab 16.00 Uhr)	M.Gatzke
18.00 - 19.15	Handball WJD	J.Bösch
19.15 - 20.30	Handball WJB 2	C.Pirk
20.30 - 22.00	Handball 1.Herren	M.Bock / S.Plath

MITTWOCH

09.00 - 10.00	Geräteaufbau	M.Gatzke
10.00 - 11.00	Eltem- und Kindtumen "Miniflitzer"	M.Gatzke
15.00 - 15.50	Eltem- und Kind Tumen	M.Gatzke
15.50 - 17.00	Integration sport	A.Pflughaupt / M.Gatzke
17.00 - 19.00	Handball MJE	C.Funck
19.00 - 20.30	Fußball U 18	C.Yildiz / A.Yaman
20.30 - 22.00	Handball 2.Herren (ab 4.12.19) Fußball Herren	M.Szuska / B.Behrens

DONNERSTAG

08.00 - 09.00	Gesundheitsgymnastik am Vormittag	K.Meyhöfer
09.00 - 10.00	pAVK	B.Drewes
10.00 - 11.00	Schlaganfallpatienten	B.Drewes
11.30 - 14.30	Schule Bützfleth	
15.30 - 16.30	Inliner	M.Gatzke
16.30 - 17.30	Fußball U 11	E.Yildiz
17.30 - 18.45	Handball WJC 1	J.Bösch / A.Dräger
18.45 - 20.00	Handball WJB 1 / WJA 1	C.Hinrichs / J.Bösch / J.Kruse
20.00 - 22.00	Handball 1.Damen	G.Herling / J.v.d.Reith

FREITAG

10.30 - 12.00	Kindergarten Schölisch (halbe Halle)	
10.30 - 12.15	Schule Bützfleth (halbe Halle)	
15.30 - 16.30	Fußball U 10	S.Siebert
16.30 - 17.30	Fußball U 13	B.Braun / L.Pfefferde
17.30 - 19.00	Handball WJB 2	C.Pirk
19.00 - 20.30	Handball 2.Heren	M.Szuska / B.Behrens
20.30 - 22.00	Fußball Altsenioren (ab 15.11.18)	H.Menck / B.Bischoff

SAMSTAG

08.00 - 12.00	Coronarsport (mit Arzt)	B.Drewes
10.00 - 13.00	Tennis Jugend	N.Bunge

Handball-Punktspiele (sollten die Punktspiele vor 9.30 Uhr beginnen, unbedingt mit Beate Drewes abstimmen!)

SONNTAG

Handball Punktspiele

Sporthalle am Schwimmbad (Anbau)

MONTAG

15.00 - 16.30	FREI	
16.30 - 18.00	Handball MJC	D.Schwarz
18.00 - 19.00	Dance Fitness meets Bodywork	Y.Kück
19.00 - 20.30	Fitness Kurs	S.Bischoff

DIENSTAG

13.30 - 14.30	Gymnastik III	I.Witt
14.30 - 15.45	FREI	
15.45 - 16.30	Tanzen "Stemschnuppen"	A.Daß
16.30 - 17:15	Tanzen " Die Kleinen"	A.Daß
18.00 - 19.00	„Fight Stunde“	B.Kahrs

MITTWOCH

15.30 - 17.00	Handball Minis (Jungen)	S.Bilzhause
17.00 - 18.00	Tanzen "Die Großen"	A.Daß
18.00 - 18.45	Fit Kids Fitness ab 10 Jahren, nach den H-Ferien	M.Gatzke
19.00 - 21.00	Männerkurs	S.Bischoff

DONNERSTAG

9.00 - 11.15	FABI	
11.15 - 12.15	Lungensport (auch Sauerstoffpatienten)	B.Drewes
15.30 - 16.30	Inliner	M.Gatzke
16.30 - 17.30	Turnen ab 1. Klasse	M.Gatzke
17.30 - 19.00	Leistungsturnen	M.Gatzke
19.00 - 20.30	Handball WJB 1 / WJA 1	C.Hinrichs / J.Bösch / J.Kruse

FREITAG

09.00 - 10.15	Frauenfitness - Fit ins Wochenende	B.Kahrs
14.30 - 15.30	Krebspatienten und für "Starke" Frauen - nur Frauen!!	B.Drewes
16.00 - 21.30	Judo	I.Phillips / P.Wasiuconek

SAMSTAG

08.00 - 12.00	Coronarsport (mit Arzt)	B.Drewes
---------------	-------------------------	----------

Anmerkungen:

Nur Spartenleiter sind ermächtigt:

- 1) Im Einzelfall Übungsstunden untereinander innerhalb der vorgegebenen Zeiten auszutauschen,
- 2) Bei Verhinderung eines Übungsleiters kurzfristig einen geeigneten Vertreter einzusetzen.

TuSV Bützfleth e.V. von 1906, Verantwortlich: Olaf Bunge und Bernd Bischoff (Tel: 04146-909814)

SCHÜCO
Partner

LINDEMANN
WIR BAUEN ZUKUNFT

Fenster – Made in Stade

Denn wir können auch **nur Fenster!** Einzelfertigungen auf Maß für Privatkunden gehören zu unserer täglichen Arbeit. Mit eigenen Produktions- und Montageteams bieten wir – vom einzelnen Fenster bis zur großzügigen Terrassenfront – individuelle Möglichkeiten für jeden Haushalt.



J. Lindemann GmbH & Co. KG | www.lindemann-gruppe.de | Tel 04141 526-0

Teil II Inhaltsverzeichnis

Schützenverein Bützfleth von 1959 e.V.

1. Der Vorstand
2. Bericht des Vorstandes
3. Neu im Vorstand
4. Ehrungen
5. Stadtschützenkönig
6. Stadt-Beste Dame-Schießen
7. Unsere Würdenträger
8. 60 Jahre Schützenverein Bützfleth
9. Fotoseiten 61. Bützflether Schützenfest
10. Zur Person: Thomas Rieger
11. Bericht der Jugendsportschützenabteilung
12. Bericht der Jungschützen
13. Bericht des Mitgliederwartes
14. Bericht des Schießsportleiters
15. Bericht der Damenabteilung
16. Veranstaltungskalender
17. Einladungen, Bekanntmachungen, etc.



1. Der Vorstand

Schützenverein Bützfleth e.V.

Schützenhalle „Klein Helgoland“, Kirchstraße, 21683 Stade-Bützfleth

Tel. 04146 – 5179; Fax 04146 – 909795

Internet: www.schuetzenverein-buetzfleth.de

Geschäftsführender Vorstand			
Präsident	Dieter Köhler Obstmarschenw. 265 21683 Bützfleth Tel. 04146-405	Vizepräsident	Jens Szidat Borsteler Weg 12 21683 Bützfleth Tel. 04146-908298
Schatzmeisterin	Britta Meyer Obstmarschenw. 305 21683 Bützfleth Tel. 04146-908470	Kommandeur	Harry Mau Süderstr. 166 21683 Bützfleth Tel. 04146-244
Schriftwart	Marco Schmidt Borsteler Weg 44A 21683 Bützfleth Tel. 04146-908626	Sportwart	Marcel Paur Feldstreek 22 21683 Bützfleth Tel. 0151-40774417
Vorsitzender Festausschuss	Lutz Feldtmann Schölischer Str. 63 21682 Stade Tel. 04141-92702		

Abteilungsleiter

Damenleiterin	Sabine Köhler Obstmarschenw. 265 21683 Bützfleth Tel. 04146-405	Jgd.-Betreuerin	Kim-Sophie Köhler Ziegelstr. 17 21706 Drochtersen Tel.
Jungschützen- Obfrau	Maren Cords Borsteler Weg 44A 21683 Bützfleth Tel. 04146-908626	Platzwart	Thomas Rieger Pappelstieg 5 21683 Stade Tel. 04146-930653
Webmaster	Jan Horwege Hafenstr. 6 21683 Bützfleth Tel. 04146-6344	Hallenwart	Holger Schilling Dornenweg 3 21683 Bützfleth Tel. 04146-1336
Pressewart	Michael Heinsohn Barnkruger Hafenstr. 21706 Drochtersen Tel. 04148-617737	Mitgliederwart	Hartmut Meyer Obstmarschenw. 305 21683 Bützfleth Tel. 04146-908470



Tischlerei
Mike Müller
INNENEINRICHTUNGEN

Zum See 4 // 21712 Großenwörden // T 04775 - 898275

www.mm-tischlerei.de

2. Bericht des Vorstandes

Traditionell ist der Schützenverein Bützfleth auch in diesem Jahr wieder mit seinem Königsball ins neue Jahr gestartet. König Holger Schilling konnte eine große Anzahl an Gästen im Gasthof Hartlef begrüßen. Gefeierte wurde wieder bis in die Morgenstunden.

Das Jahr 2019 sollte aber noch etwas mehr bereithalten. Am 08. April wurde der 60. Geburtstag des Schützenvereins Bützfleth in der Schützenhalle „Klein Helgoland“ gefeiert. Unter den zahlreichen Gästen konnten auch 8 der noch verbliebenen Gründungsmitglieder begrüßt, und für ihre 60.-Jährige Mitgliedschaft geehrt werden.

Kurz darauf begann auch schon die neue Schützenfestsaison. Viele auswärtige Umzüge wurden meist von einer großen Abordnung besucht.

Im August war es dann auch für uns wieder soweit. Am zweiten Wochenende wurde das Bestmann- und Betriebsschießen durchgeführt. Das Wetter spielte zum Glück mit und so konnten wir nach dem Abholen der amtierenden Würdenträger, und ein paar vergnügten Stunden in der Schützenhalle, am Abend die neuen Würdenträger proklamieren und beglückwünschen.

Nach der Eröffnung des Schützenfestes am Freitag durch die Kindermajestäten und einem wieder mal tollen Kammersabend, konnten wir am Samstagmorgen endlich unser seit einigen Jahren geplantes Vorhaben in die Tat umsetzen. Das Abholen der Würdenträger an der Jubiläumsmauer.

Und noch etwas sollte in diesem Jahr anders sein. Alle, auf dem gut gefüllten Platz des Dorfgemeinschaftshauses, warteten gespannt darauf wer der neue Schützenkönig wird. Doch das erste Mal in der 60.-Jährigen Vereinsgeschichte gab es keinen Schützenkönig. Nach einer tollen Rede durch unseren Präsidenten wurde unter tosenden Applaus Britta Meyer zur neuen und ersten **Schützenkönigin** proklamiert. Herzlichen Glückwunsch!

Des Weiteren können wir erneut unserem Schützenbruder Harry Mau gratulieren. Beim Kreiswettschießen im September sicherte er sich in seiner Altersklasse den Kreismeistertitel. Als Adjutant steht ihm Holger Schilling zur Seite.

Auch in der kalten Jahreszeit kommt keine Langweile auf. Wie in jedem Jahr finden zu dieser Zeit die Luftgewehr- und Luftpistolen Wettkämpfe der Winterrunde statt. Allen Teilnehmern hierbei viel Erfolg.

Sämtliche Termine und Vorankündigungen sind auch im Internet unter www.schuetzenverein-buetzfleth.de ersichtlich.

In diesem Rahmen möchte sich der Schützenverein Bützfleth v. 1959 e.V. bei allen Helfern, Spendern und Gönnern für jedwede Form der Unterstützung recht herzlich bedanken. Ohne freiwillige Helfer und die Bereitschaft von Spendern, Sach- und Geldgaben zu stiften, wäre der Verein in vielen Fällen vor einem unüberwindbaren Hindernis gestellt.

Danke !

Der Vorstand des Schützenverein Bützfleth v. 1959 e.V. wünscht allen Lesern der Info eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020.

Marco Schmidt
-Schriftwart-

3. Neu im Vorstand

Schießsportleiter

Marcel Paur

Bei der Jahreshauptversammlung im März dieses Jahres wurde Marcel zum Schießsportleiter gewählt. Marcel hat im Vorwege die Position des stellv. Sportleiters inne gehabt und konnte somit viel Erfahrungen sammeln, die ihm jetzt als Sportleiter helfen werden. Auch als Würdenträger konnte er Erfahrungen als Jungschützenkönig und kurz darauf als König sammeln.

Wir wünschen viel Erfolg für seine sportlichen und privaten Ziele.

Stellv.Schießsportleiterin

Mareike Heidthoff

Tja was soll man zu Mareike alles sagen. Sie ist unser schießsportliches Aushängeschild. Sie hat die Grundlagen des Sportschiessens in unserem Verein erlernt und konnte auf Kreis-, Bezirks- und Landesebene diverse Würden erringen. Auch in der Jugend und bei den Jungschützen hat Sie Würden errungen. Nur bei den Damen hat Sie sich bisher zurückgehalten. Was nicht ist, kann ja noch werden. Wir wünschen Mareike bei der Ausübung ihres Postens weiterhin eine glückliche Hand.

Damenleiterin

Sabine Köhler

Endlich konnten wir den lange vakanten Posten wieder besetzen. Sabine Köhler ist jetzt unsere Damenleiterin. Dies ist eine glückliche Fügung, da Sie im Bezirk sehr bekannt ist und Sie hat in unserem Verein auch diverse Würden errungen und kann diese Erfahrungen auch an die jungen Damen weitergeben.

Jugend-Obfrau

Kim-Sophie Köhler

Kim konnte schon vor diesem Posten Erfahrung bei den Jungschützen sammeln. Dies hat Sie auch beim diesjährigen Schützenfest zusammen mit Janine Meger unter Beweis stellen können.

Wir können nur sagen“ Mach weiter so“.

Jungschützen-Obfrau

Maren Cords

Maren hat bisher noch keine Vorstandserfahrung im Verein. Dennoch hat man bei ihr das Gefühl das Maren genau die richtige für diesen Posten ist und Sie ist auch bei den Würdenträgern kein unbeschriebenes Blatt.

Maren mach weiter so, du bist auf dem richtigen Weg.

Stellv. Jungschützen-Obmann

Andre Dommermuth

Andre ist ein junger Mann voller Tatendrang und mischt überall mit. Durch seine ruhige Art hat er das Zeug dazu, Jungendsportschützen den Übergang zu den Jungschützen zu erleichtern.

Weiterhin eine glückliche Hand bei den Jungschützen Andre.

Ich wünsche allen neugewählten Vorstandsmitgliedern das sich ihre sportlichen und privaten Ziele erfüllen.

Jens Szidat

Vizepräsident



JAB
ANSTOETZ
GROUP

Rohne Decoration

- Gardinen
- Polsterei
- Textile Bodenbeläge
- Sonnenschutz

Deichstraße 2 · 21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146-302 · info@rohne-decoration.de · www.rohne-decoration.de

4. Ehrungen

Auf der Jahreshauptversammlung am 08. März des Schützenverein Bützfleth von 1959 e.V. wurden folgende Mitglieder für langjährige Vereinszugehörigkeit geehrt:

25 Jahre Mitgliedschaft :

Helmut Barwig	Karin von Schassen	Jochen Neuber
Thomas Raab	Holger Schilling	Wolfgang Strauss
Maria Szidat		

40 Jahre Mitgliedschaft :

Hans-Jürgen Bock	Hans-Adolf Hilck	Ilona Hilck
Elke von Holt	Walter Holten	Hans-Peter Horwege
Gerhard Schilling	Günter Trabant	

50 Jahre Mitgliedschaft :

Günter Lilienkamp	Irma Schlange
-------------------	---------------

60 Jahre Mitgliedschaft :

Siegfried Hauser	Heinz Hollander	Herbert von Holt
Horst Risy	Bernhard von Schassen	Rolf Thom
Günter Thom	Hans Heinrich Thumann	

Goldene Verdienstnadel NWDSB :

Harry Mau

Goldene Ehrennadel mit Lorbeer BSV Stade :

Andy Karstens
Christian Wilhelmi

Goldene Ehrennadel BSV Stade :

Marco Schmidt

Dieter Köhler
Präsident



5. Stadtschützenkönig 2019

46. Stadtschützenkönigsschießen

Am 13. April 2019 hieß es wieder Stadtkönigsschiessen.

Unsere Majestät König Holger verließ unseren beschaulichen Ort, denn der Schießstand an der Schwinge vom Stader Schützenverein war Austragungsort des diesjährigen Stadtschützenkönigsschiessens.

Auf dem Schießstand an der Schwinge trafen sich viele der ehemaligen Stadtschützenkönige, die Präsidenten, die Schießsportleiter, unser amtierender Stadtschützenkönig Peter Grothmann und die vier amtierenden Schützenkönige der Stader Vereine, Dietmar Albers aus Stade, Dennis Arnold aus Wiepenkathen, Henning Zyber aus Hagen und natürlich unser Schützenkönig Holger Schilling.

Nach der Begrüßung durch die Bürgermeisterin der Hansestadt Stade Sylvia Nieber und der Stader Präsident Stefan Bösch wurde in gemütlicher Runde Kaffee getrunken und Kuchen gegessen.

Nachdem man sich gestärkt hatte, wurde es für die Könige ernst, es wurde die Reihenfolge ausgelost in welcher Reihenfolge die amtierenden Majestäten zum Schießen auf den Schießstand mussten.

Jeder König gab drei Probeschüsse ab und dann seine vier entscheidenden Schüsse.

Wie bei jedem Stadtschützenkönigsschießen wurde auch in diesem Jahr auf den Favoriten gewettet.

Die Wetteinnahmen werden auf alle vier Vereine aufgeteilt und sind für die Jugendarbeit vorgesehen.

Es wurde noch ein toller Nachmittag an dem auch die ehemaligen Stadtschützenkönige Pokale ausschossen und in geselliger Runde das eine o. andere Pulvergespräch führten. Es fügte sich ein unterhaltsamer Abend an.

Nun mussten wir alle bis zum 04. Mai warten, denn erst auf dem Schützenfrühstück in Wiepenkathen wird ja das Geheimnis gelüftet.

Eine große Zahl Schützenschwestern und Schützenbrüder begleiteten Holger zum Schützenfrühstück.

Es wurde hart um die Würde gerungen, doch am Ende ist es Dennis Arnold vom SV Wiepenkathen zum 2. Mal gelungen die Stadtkönigswürde zu erringen. Den zweiten Platz belegte unser König Holger, Dietmar Albers wurde Dritter und Henning Zyber aus Hagen wurde Vierter.

Wir werden im kommenden Jahr den Versuch starten mit Königin Britta die Stadtkönigswürde erstmals als Königin nach Bützfleth zu holen.

Ich wünsche allen Lesern ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2020!

Jens Szidat
(Vizepräsident)

6. Stadt-Beste Dame-Schießen 2019

Am 16.03.2019 fand auf dem Schießstand in Wiepenkathen das diesjährige Stadt-Beste Dame-Schießen statt. In diesem Jahr hatten wir ein ganz besonderes Schießen, denn wir feierten das 40jährige Jubiläum! Dafür hatten die Wiepenkathener Schützenschwestern sich ordentlich ins Zeug gelegt und eine tolle Tafel dem Anlass entsprechend für uns vorbereitet. Dafür an dieser Stelle nochmal herzlichen Dank!

Der Schießwettbewerb wurden dann unter den folgenden Besten Damen ausgetragen:

Für Bützfleth ging Katrin von Holt ins Rennen, für Hagen Sigrid Tietje, für Wiepenkathen Marion Kluge und für Stade Marina Tudyka.

Am Ende konnte dann Katrin von Holt die Würde von Vorjahres -Stadt-Beste Dame Melanie von Allwörden übernehmen.

Sie siegte mit 57 Ringen vor Sigrid Tietje mit 56 Ringen und Marion Kluge und Marina Tudyka mit jeweils 53 Ringen.

An dieser Stelle nochmal herzlichen Glückwunsch!

Im Jahr 2020 findet das Stadt-Beste Dame-Schießen dann in Stade statt.

Jetzt wünsche ich aber erstmal allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Britta Meyer





HORST NEUBER

BAUUNTERNEHMUNG

**WIR EMPFEHLEN UNS FÜR
MAURER-, ZIMMERER- UND
STAHLBETONARBEITEN SOWIE
SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN**

BLUMENSTRASSE 25
21706 DROCHTERSEN-ASSEL
TELEFON 0 41 48 - 12 64
TELEFAX 0 41 48 - 10 18

7. Unsere Würdenträger 2019/2020



Schützenkönigin

Königin Britta Meyer

1. Adjutant Holger Schilling
2. Adjutantin Nicole Müller

Jungschützenmajestäten

Jungschützenkönig Tobias Wienke

1. Adjutant Roman Weber
2. Adjutant Torben Mundhenke

Jungschützenkönigin Svenja Meyer

1. Adjutant Maren Cords
2. Adjutant Julia Meyer

Jungschützen Beste Dame

Jessica Peth

Jungschützen Bester Mann

André Dommermuth



Die Jugend Majestäten

Jugendkönig Leonard Wienke

Jugendkönigin Mailen Helmke

Prinz Luis Rudolph

Prinzessin Anke Rathjens

Vogelkönig Theo Brandt

Vogelkönigin Lilli Ziegler

Bester Mann



1. Adjutant Thomas Rieger, Bester Mann Mike Müller, 2. Adjutant Markus Schilling

Beste Dame



1. Adjutantin Kathrin v. Holt, Beste Dame Kathrin Schmidt, 2. Adjutantin Sabine Köhler

8. 60.Geburtstag vom 08.April 2019

Am 08. April 1959 trafen sich im Gasthaus von Stemm 56 Männer und gründenden den Schützenverein Bützfleth.

Am 08.April 2019 trafen wir uns um den 60.Geburtstag in der Schützenhalle Klein Helgoland zu feiern.

Von diesen 56 Männer lebten am 08.04.2019 noch 11 Männer, 9 waren noch Mitglieder im Schützenverein und 8 wurden für ihre 60-jährige Mitgliedschaft im Schützenverein geehrt.

Der Schützenverein Bützfleth von 1959 e.V. kann in diesem Jahr mit Stolz auf eine 60-jährige Vereinsgeschichte zurückblicken.

Ganz schön alt geworden – dabei aber unglaublich jung geblieben. Wer kann das schon von sich behaupten?

60 Jahre Vereinsleben sind in erster Linie 60 Jahre freiwillige, ehrenamtliche Arbeit für den Verein.

Ohne die unzähligen und großzügigen Opfer des Vorstandes aber auch der freiwilligen Helferinnen und Helfern hätte selbst der Schützenverein Bützfleth seine 60 Jahre, seine sportlichen und gesellschaftlichen Erfolge nie und nimmer erzielen können.

All dies wurde und wird ehrenamtlich und mit viel Engagement erzielt.

Hierzu gratuliere ich dem Vorstand, ihren Vorgängern und allen aktiven und passiven Mitgliedern des Schützenvereins Bützfleth ganz herzlich.

Viele Vorstandsmitglieder und freiwillige Helfer haben in den letzten 60 Jahren mit ihrer ehrenamtlichen Arbeit und Unterstützung den Schützenverein Bützfleth geprägt und den Verein dorthin gebracht, wo er heute im Jahre 2019 steht.

Unser Verein ist auch über die Dorfgrenzen hinaus bekannt und findet große Anerkennung in allen Verbänden, in denen wir Mitglied sind.

Zurzeit zählt der Verein 380 Mitglieder in seinen Reihen und ist damit ein wichtiger Bestandteil der dörflichen Gemeinschaft.

60 Jahre Tradition, Freundschaft und Zusammenhalt in und um Bützfleth. Dieses Motto soll unseren Verein dieses Jahr begleiten.

Tradition bedeutet für jedes Vereinsmitglied das in unserer Vergangenheit vorgelebte Tun und Handeln fortzuführen, durch neue Ideen weiterzuentwickeln, neu zu gestalten und für kommende Generationen über die nächsten Jahrzehnte und Jahrhunderte hinweg zu tragen.

Freundschaft und Zusammenhalt ist das, was unseren Verein ausmacht. Bei den vielen Aktionen des Schützenvereins kann jeder auf Bekannte und alte aber auch neue Freunde treffen.

Den Schießsport auf Traditions- und Wettkampfebene ausüben, sich im Verein engagieren und dadurch sich selbst und anderen etwas Gutes tun. Man findet Freunde in

jeder Altersklasse, man ist ein Teil des Vereins, ein Teil der Dorfgemeinschaft, man gehört einfach dazu. Alle, die sich so etwas wünschen, sind in Bützfleth mit all seinen Vereinen und Verbänden gut aufgehoben.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen Vereinsmitgliedern für die langjährige und tatkräftige Unterstützung in allen Belangen recht herzlich bedanken. Mein Dank geht auch an alle Gäste für die netten Glückwünsche und an alle Sponsoren.

„Tradition ist nicht das Halten der Asche, sondern das Weitergeben der Flamme!“

Der Schützenverein Bützfleth hat es bis zum 60-jährigen Geburtstag geschafft, diese Flamme an die nächsten Generationen weiterzugeben und ich persönlich hoffe, dass der Verein es schafft, dies für die nächsten Jahre und Jahrzehnte zu bewahren.

Ich wünsche dem Verein auch weiterhin diesen bemerkenswerten Erfolg und dem aktuellen Vorstand und den vielen aktiven Schützinnen und Schützen ein harmonisches und geselliges Miteinander.

Dieter Köhler
Präsident



Gas- und Sanitärtechnik
Zentralheizungsbau • Kundendienst
Rohrreinigungsservice • Propangasvertrieb
Stade-Bützfleth • Obstmarschenweg 265 • Telefon 0 41 46 / 4 05

9. Bestmannschießen / Schützenfest











- ◆ REIFEN
- ◆ STOSSDÄMPFER
- ◆ ACHSVERMESSUNG
- ◆ AUSPUFF
- ◆ TÜVIAU
- ◆ BREMSEN
- ◆ ÖLWECHSEL



Obstmarschenweg 363
21683 Stade-Bützfleth
Telefon: 041 46/93 09 00 0

Vier Linden Hotel & Restaurant



*Gastronomie wird bei
uns gelebt.*

- **Karpfen, blau, in 2 Teilen serviert**
am 17.01, 18.01 & 19.01.2020
mit zerlassender Butter, Apfel-
Sahnemeerettich, Stader Geest
Kartoffeln und einem Blattsalat
in Rahm anschließend eine
Dessertüberraschung
Pro Person 25,50 €

- **Sattes Grünkohlbuffet**
am 26. 01.2020 ab 12.00 Uhr
Hausgemachter Grünkohl mit
Kohlwurst, Pinkel, Kasseler,
frischem und geräuchertem Speck,
Stader Geest Kartoffeln, Brat-
kartoffeln und süße Röstkartoffeln
sowie eine Dessertüberraschung.
Preis pro Person 19,80 €

- **Valentins Menü**
mit Begrüßungstrunk
am 14.02.2020 ab 18.00 Uhr
Cesar Salad
mit Baconstreifen, Croutons und
Parmesanpäne

Rinder- und Schweinefilet, rosa
gebraten, mit Rotweinsauce,
Grillgemüse und Rosmarinkartoffeln

Tonkabohnenparfait mit warmen
Pflaumenkompott
Preis pro Person 29,80 €

- **Jeden Tag kulinarische, saisonale**
und **regionale Köstlichkeiten**
im Restaurant genießen.
- **Spezielle Hochzeitsangebote**
für den schönsten Tag im Leben.
- **Verschiedene Menüs und Buffets**
mit **Eröffnungsshow**
für Familienfeiern und Betriebsfeste.
- **3-Sterne-Hotel**
(laut deutscher Hotelklassifizierung)
mit 46 Komfortzimmern,
umgeben von viel grün.
- **Attraktive Tagungsangebote.**
- **Kompletter Partyservice**
auch für zu Haus
führen wir gerne für Sie aus.
- **2 Doppelkegelbahnen,**
Saunen mit Ruheraum und Fahrradverleih.
- **Achtung,**
wir haben noch einige
Kegeltermine frei.

Schölischer Straße 63
21682 Stade
Telefon (0 41 41) 927-02
Telefax (0 41 41) 28 65
www.hotel-vierlinden.de
e-Mail: info@hotel-vierlinden.de

Ihr Zuhause  *im Norden*

10. Zur Person, Thomas Rieger



Thomas wurde am 28. August 1958 in Stade geboren, kurz nach dem 1. Bützflether Schützenfest. Als gelernter Schlosser ging es ein paar Jahre auf die Große See als Maschinist. In den 70er Jahren war der Seemaschinist nicht mehr so gefragt und somit wurde er Kraftfahrer, welches er heute noch voller Begeisterung bei der Firma Voss Travo Logistik ausübt.

Oktober 1981 traten Thomas & Heidi in den Schützenverein ein, die Geselligkeit war ausschlaggebend. Platzwart ist Thomas seit 2006. Da er Kuddel damals schon immer in dieser Tätigkeit unterstützt hat, war es nahe liegend das Thomas das Amt übernimmt. Ein Teil des Sommerurlaubs geht fürs Schützenfest flöten. Ab sechs Uhr morgens wird der Platz das Wochenende über in Schuss gehalten. Aber das ist nicht die einzige Aufgabe, vom Festzelt Aufbau (von Anfang an dabei), Laternenumzug, bis zur Strom / Wasser Versorgung der Schausteller wird all das mit organisiert. Selbst wenn den Schaustellern mal was kaputt geht wird versucht zu helfen. Tatkräftige Unterstützung gibt's von Holger & Günther, ohne die beiden würde es nur halb so gut funktionieren.

In diesem Jahr kam es dann zur ersten Würde im Verein. Bestmannschießen Sonntag, nach kurzer Rücksprache mit Heidi, ging es dann runter auf den Schießstand, Adjutant beim Bestmann hieß es Abends bei der Proklamation.

Aber nicht nur der Schützenverein steht im Vordergrund, Garten samt Tomatenzüchtung (die ganze Nachbarschaft wird mit versorgt), Dart spielen und neuerdings E-Bike fahren zählen zu Thomas weiteren Hobbys. Die Urlaubstage, die nicht für den Verein genommen werden mindestens einmal im Jahr in Holland verbracht. Auch hier wird fleißig geradelt.

Wir wünschen Thomas weiterhin viel SPASS im Verein und hoffen das er uns noch lange als Platzwart erhalten bleibt.

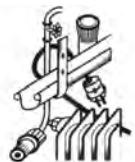
Michael Heinsohn
Pressewart

Gerhard von Holt

Heizung · Elektro · Sanitär · Klempnerei

Inhaber: Dirk von Holt

Obstmarschenweg 349 · 21683 Stade-Bützfleth · Telefon 04146/364 · Fax 04146/1680



11. Bericht der Jugendsportschützenabteilung

Liebe Kinder,
Liebe Eltern,
Liebe Leserinnen und Leser.

Das Jahr 2019 war für die Jugendsportabteilung wieder ein erfolgreiches Jahr. Neben guten Ergebnissen in der Winter- und Sommerrunde haben wir dieses Jahr eine große Spende eingenommen.



Diese große Spende kam von der Kreissparkasse, womit wir für die Jugend ordentlich aufrüsten konnten.

Unter anderem wurde folgendes angeschafft:

- Schießjacken
- Handschuhe
- Nierengurte

Ein weiteres schönes Erlebnis ist unser wöchentliches Übungsschießen am Montagnachmittag. Wo wir immer alle 4 Wochen ein Waffel-Nachmittag

machen und den sehr leckeren Waffelteig von Kathrin Rudolf genießen dürfen.



Durch unser 60. Schützenfest war es wieder möglich alle Würdenträger zu besetzen...die Jugend schläft nicht und lässt auf eine rosige Zukunft blicken. Nochmal möchten wir sie herzlich zur Ihren Leistungen beglückwünschen.

Auch das diesjährige schlechte Wetter konnte uns das Laterne laufen nicht vermiesen, sodass am 11.10.2019 viele Kinder und ihre Eltern Wind und Regen trotzten. Ein besonderer Dank geht hierbei an die Bewohner, welche es sich nicht nehmen ließen den Weg sehr schön zu schmücken.

Zuletzt möchten wir uns aber auch nochmal bei allen Spendern, Helfern und Eltern bedanken, die uns das ganze Jahr unterstützt haben. Egal ob bei unserem Schützenfest, an den Übungsabenden oder auf vielen anderen Veranstaltungen. Vielen Dank! Wir wünschen nun allen Leserinnen und Lesern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Schützenjahr 2020!

Janine Meger und Kim-Sophie Köhler



12. Bericht der Jungschützen

Wie in jedem Jahr, haben wir wieder an mehreren Veranstaltungen teilgenommen. Angefangen mit vielen Königsbällen, über Schießwettbewerb bis hin zu den Schützenfesten war für uns viel Spaß garantiert.

Die erste Station war der „Nebs-Ball“, bei dem wir unseren König Holger unterstützt haben.



Weiter ging es mit dem Bürgermeister „Buffy“ (Hartlef) Turnier und dem Boßeltturnier. Dort ging es für uns aber nicht um die sportlichen Leistungen, sondern eher um den Spaß und die Tatsache, am Dorfleben teilzuhaben.

In der Wintersaison haben wir mehrere Königsbälle besucht, natürlich auch unseren eigenen gut unterhalten und König Holger mit seinen Würdenträgern hochleben lassen.



Das Jungschützenpokalschießen gegen Assel fand im Frühjahr zum dritten Mal statt und dieses Jahr haben wir zum ersten Mal gewonnen. Darauf waren wir sehr stolz und versuchen den Pokal im nächsten Jahr zu verteidigen.

Zwischendurch haben wir gemeinsam eine Rallye durch Bützfleth gemacht, deren Abschluss eine gemütliche Kegelerunde war. Auch daran hatten alle Jungschützen viel Spaß.

Nun ging auch endlich die Schützenfestsaison los. Wir waren auf vielen Festen vertreten und haben im August dann unser eigenes Schützenfest ausgiebig zelebriert.



Dabei haben wir erstmalig einen Jungschützenempfang veranstaltet, der von allen Teilnehmern positiv angenommen wurde, hierfür noch einmal ein großer Dank an alle, die uns hierbei unterstützt haben.

Nach unserem Schützenfest ging es noch mit dem Kreiswettschießen weiter, auf das wir uns lange vorbereitet hatten. Auch hier stand vor allem der Spaß

im Vordergrund, aber auch sportlich konnten wir uns im Vergleich zum letzten Jahr etwas verbessern.

Abschließend möchten wir uns bei allen bedanken, die uns das ganze Jahr unterstützt haben und immer mit Begeisterung alles mitmachen.

Wer jetzt Lust bekommen hat und zwischen 16 und 25 Jahren ist, laden wir gerne ein. Unsere Übungsabende finden immer montags in der geraden Woche statt.

Wir wünschen allen Leser*innen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2020.

**Euer Obmann Andre Dommermuth &
Eure Obfrau Maren Cords**

13. Bericht des Mitgliederwartes

Unsere aktuelle Statistik des Mitgliederbestandes vom November 2019:

Jugendsportschützen

Weiblich	8
Männlich	7

Jungschützen

Weiblich	26
Männlich	21

Damen

bis 50	43
über 50	71

Schützen

bis 50	66
über 50	124

Insgesamt 366 Mitglieder

Neuaufnahmen

Im vergangenen Jahr haben wir zahlreiche neue Mitglieder aufgenommen.

Hiermit möchten wir diese nochmal herzlich begrüßen.

Wir freuen uns auf viele nette Stunden bei Geselligkeit und Schießsport mit Euch.

Bernd Cords
Nane Lou Gullatz
Lukas Kästner
Claus Kopf
Ebba Matties
Nane Matties

Natascha Obst
Marvin Petrat
Nils Erik Starke
Sophie Wilhelmi
Marius Zwernemann

Allen Mitgliedern und Lesern der Info ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches Jahr 2020.

Dr. Hartmut Meyer
-Mitgliederwart-

14. Bericht der Schießsportleiter

Liebe Info-Leser,

das Jahr neigt sich schon wieder dem Ende zu und aus diesem Grund möchten wir über die letzten schießsportlichen Ereignisse berichten.

61. Bützflether Schützenfest

Am 10. und 11. August 2019 begann unsere Schützenfestwoche mit dem Betriebs- und Bestmannschießen.

Beim Betriebsschießen nahmen dieses Jahr 44 Mannschaften teil. Davon haben 42 Mannschaften 2 Durchgänge geschossen und 2 Mannschaften 1 Durchgang. So konnten beim Schützenfrühstück 16 Pokale und 1 Tagesbestenpokal an die Gewinner verliehen werden.

Die Schießbeteiligung beim Bestmannschießen und beim Schützenfest war in diesem Jahr etwas gestiegen. Um die Würde „Beste Dame“, „Bester Mann“ einschließlich Jungschützen bewarben sich 35 Teilnehmer. Auf die Königswürde, Jungschützenkönigin und Jungschützenkönig schossen 33 Anwärter.

Am darauffolgenden Wochenende konnten wir bei der Preisverteilung ca. 110 Preise und ca. 20 Medaillen an die Gewinner überreichen.

Nur durch eine große Spendenbereitschaft ist es uns möglich, ein so großes Schießprogramm zu gestalten. Im Namen des Schützenvereins Bützfleth möchte ich mich bei **allen** Spendern der wertvollen Ehrenpreise bedanken.

Selbstverständlich gilt dieser Dank auch allen Teilnehmern des Betriebsschießens.

Kreiswettschießen

In diesem Jahr war der Schützenverein „Jägerlust“ Hamelwördenermoor Ausrichter dieser Veranstaltung. Wir nahmen mit 7 Mannschaften teil.

Die **Damenmannschaft** belegte mit 714 Ringen den 3. Platz. In der Einzelwertung belegte Mareike Heidhoff den 2. Platz mit 189 Ringen, Stefanie Funck den 8./180, Andrea Dölling 15./175, Sina Umland 21./170, und Katrin von Holt 31./165.

Die **Altersdamenmannschaft 1** belegte mit 519 Ringen den 2. Platz. In der Einzelwertung belegte Andrea Thom den 2. Platz mit 183 Ringen, Tanja Schwedewsky 4./179, Adda Radke-Schultz 23./157 und Karin Bolz 33./131.

Die **Altersdamenmannschaft 2** belegte mit 454 Ringen den 9. Platz. In der Einzelwertung belegte Manuela Lilienkamp den 20. Platz mit 159 Ringen, Tanja Henn den 27./148, Sabine Köhler 30./147 und Britta Meyer 3./120.

Die **Altersschützenmannschaft** belegte mit 342 Ringen den 4. Platz. In der Einzelwertung belegte Christian Leibinger den 6. Platz mit 121 Ringen, Olaf Bolz den 14./111, Uwe Gerkens den 15./110 und Thomas Schwedewsky den 16./105.

Die **Senioren damenmannschaft** belegte mit 555 Ringen den 7. Platz. In der Einzelwertung belegte Irma Schlange den 8. Platz mit 194 Ringen, Martina Köser den 18./188, Gaby Meyhöfer den 37./173 und Siegrid Bönsch den 38./168.

Die **Senioren schützenmannschaft 1** belegte mit 545 Ringen den 2. Platz. In der Einzelwertung belegte Harry Mau den 1. Platz mit 190 Ringen (186 im Umschießen), Holger Schilling den 8./183, Heino Wicht den 30./172 und Wilhelm Dinklage den 34./171.

Die **Senioren schützenmannschaft 2** belegte mit 499 Ringen den 14. Platz. In der Einzelwertung belegte Manfred Mirowsky den 9. Platz mit 183 Ringen, Peter Schlange den 39./168 und Hans-Jürgen Bock den 56./148

Harry Mau konnte sich im Umschießen gegen seinen Konkurrenten durchsetzen und wurde der neue Kreismeister der Senioren.



Kreiswettschießen Jungschützen

In diesem Jahr war der Schützenverein Schüttdamm-Isensee Ausrichter dieser Veranstaltung. Wir nahmen mit 2 Mannschaften teil.

Die 1. Mannschaft belegte mit 423 Ringen den 10. Platz. In der Einzelwertung belegte Christina Kropp mit 117 Ringen den 19. Platz, Svenja Meyer den 26./112, Larissa Schwedewsky den 32./107, Alexandra Junker den 41./96 und Bjarne Bolz den 17./72.

Die 2. Mannschaft belegte mit 388 Ringen den 14. Platz. In der Einzelwertung belegte Maren Cords mit 104 Ringen den 35. Platz, Tobias Wienke den 13./97, Jonah Grothmann den 15./95 und Torben Mundhenke den 16./92.

24. Kehdinger Luftpistolenrunde

Ausrichter dieser Veranstaltung war in diesem Jahr der Schützenverein Schüttdamm-Isensee. Wir nahmen mit zwei Mannschaften teil.

Die LuPi-Mannschaft belegte den 11. Platz mit 589 Ringen. In der Einzelwertung belegte Olaf Bolz den 18./161 Ringen, Marcel Hosmann den 30./148, Holger Schilling den 31./148 und Svenja Meyer in der Damenwertung den 15./132.

Wir bedanken uns, auch im Namen des Vereins, bei allen Teilnehmern dieser Wettkämpfe und hoffen, dass wir im nächsten Jahr wieder so zahlreich an dem Kreiswettschießen teilnehmen können.

Niederelbisches Bezirksschießen

Ausrichter war in diesem Jahr der Schützenverein Bremervörde. Wir nahmen mit zwei Mannschaften teil (LG-Auflage und KK-Auflage). Natürlich nahm auch Königin Britta Meyer an dem Schießen „König aller Könige“ teil.

Vereinsmeisterschaft KK

Die Meisterschaft fanden dieses Jahr am 09./12. und 16. September statt. Neue Vereinsmeister wurden:

Junioren I / II w	KK Standard	Svenja Meyer	105 Ringe
Junioren I / II m	KK Standard	Tobias Wienke	88 Ringe
Damen I / II	KK Standard	Christina Kropp	121 Ringe
Herrn I / II	KK Standard	Marcel Hosmann	126 Ringe
Herrn III / IV	KK Standard	Uwe Gerkens	122 Ringe
Junioren I / II w	KK Liegend	Larissa Schwedewsky	262 Ringe
Junioren I / II m	KK Liegend	Tobias Wienke	229 Ringe
Damen I / II	KK Liegend	Katrin von Holt	252 Ringe
Herrn I / II	KK Liegend	Olaf Bolz	274 Ringe
Herrn III / IV	KK Liegend	Jens Szidat	278 Ringe
Senioren 0 w	KK Auflage	Andrea Thom	128 Ringe
Senioren 0 m	KK Auflage	Olaf Bolz	133 Ringe
Senioren A w	KK Auflage	Britta Meyer	121 Ringe
Senioren A m	KK Auflage	Holger Schilling	147 Ringe
Senioren B w	KK Auflage	Irma Schlange	123 Ringe
Senioren B m	KK Auflage	Peter Schlange	129 Ringe

Allen neuen Vereinsmeistern einen herzlichen Glückwunsch!

Abschlusschießen 2019

Die KK Saison beendeten wir am 25.09.2019 mit einem kleinen Preisschießen. Es wurden insgesamt 107 Serien verschossen. Somit konnten 8 Fleischpreise, sowie 3 Preise auf der Glücksscheibe vergeben werden.

Winterrunde 2019/ 2020

An der diesjährigen Winterrunde nehmen wir mit 17 Mannschaften teil.

2 Pistolenmannschaften	5 Seniorenmannschaften
5 Schützenmannschaften	1 Fünfermannschaft (Auflage)
3 Damenmannschaften	1 Fünfermannschaft (Freihand)

Nikolausschießen 2019

Das diesjährige Nicolausschießen zwischen den Vereinen Assel und Bützfleth findet am 06.12.2019 auf dem Luftgewehrstand in Bützfleth statt.

Wir wünschen allen Teilnehmern der Winterrunde viel Erfolg und ein „Gut Schuss“. Den Info-Lesern wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes Jahr **2020**.

Marcel Paur
Schießsportleiter

Mareike Heidhoff
stellv. Schießsportleiterin



Heizung
Lüftung
Gas+Sanitärinstallation
Öl+Gasfeuerung
Klempnerei
Elektro
Kundendienst

Hochdruck-, Spül-
und Rohrreinigung
Rohrinspektion per TV-
Video-Überwachung

H.-D. BEINL
21682 Stade . Reeperbahn 9 . Telefon 04141-2410

SOLIDE HANDWERKSARBEIT IST PROFISACHE!

04141-2410

E-Mail: info@beinl.de



H. BEINL

15. Bericht der Damenabteilung

Beginnen möchte ich den Bericht mit dem 08. März wo ich zur Leiterin der Damenabteilung gewählt wurde. Auf diesem Wege möchte ich mich für Euer Vertrauen bedanken.

Am 08. April feierte der Schützenverein seinen 60. Geburtstag in der Schützenhalle „Klein Helgoland“. Das hieß es gab Arbeit! Viele Schützenschwestern und Schützenbrüder haben mit angefasst. Angefangen vom sauber machen, eindecken der Tische über die Zubereitung für das leckere Büffet bis hin zum Tresendienst. Wofür wir von den eingeladenen Gästen sehr viel Lob bekommen haben.

Am 25. Mai haben Britta und ich Euch zu der alljährlichen Damenausfahrt mit Reinhard Ahrens eingeladen. Wir machten uns um 8 Uhr auf dem Weg nach Dahlemburg, wo wir im Orchideengarten Karge tolle Blumen bestaunen konnten. Nachdem wir uns die Füße vertreten haben ging es nach Bleckede in den Landgasthof Karze zum Spargelbüffet.

Am Nachmittag stachen wir in Scharnebeck in See. Wir fuhren zum Schiffshebewerk, wo wir in einem der 100 m langen Schiffströge ca. 38 m hinaufgetragen wurden. Bei guter Sicht konnte man über die Elbtalauen bis fast nach Hamburg sehen. In Lauenburg wieder angekommen stiegen wir zu Reinhard in den Bus und machten uns Heimweg. Ein toller Tag ging zu Ende. Unser Dank geht an Reinhard.

Das Bestmannschießen und das Schützenfest brachten einiges an Arbeit mit sich. Zuerst stand der Großputz in der Schützenhalle an. Danach stand aber das Schießen und das gesellige Beisammensein im Vordergrund und wir hatten auch in diesem Jahr wieder viel Spaß.

An dieser Stelle nochmal vielen Dank an alle Damen die unsere Abteilung das ganze Jahr unterstützen.

Wir wünschen allen Schützenschwestern und ihren Familien ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches, neues und gesundes Jahr 2020!

Eure

Sabine Köhler und Britta Meyer

16. Veranstaltungskalender 2020

Da- tum	Uhr- zeit	Veranstaltung	Ort
11.01.	19:00	Königsball	Hartlef's Gasthof Bützfle- thermoor
02.03.	16:30	Vereinsmeisterschaft Luftge- wehr, Jugend	Schießstand, Schützen- halle "Klein Helgoland"
02.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftge- wehr	Schießstand, Schützen- halle "Klein Helgoland"
05.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftge- wehr	Schießstand, Schützen- halle "Klein Helgoland"
13.03.	19:30	Jahreshauptversammlung	Schützenhalle "Klein Helgoland"
09.03.	19:00	Vereinsmeisterschaft Luftge- wehr	Schießstand, Schützen- halle "Klein Helgoland"
27.03.	18:30	Winterrundenabschlußschie- ßen Siegerehrung Vereinsmeister- schaft	Schießstand, Schützen- halle "Klein Helgoland"
30.04.	19:30	Anschießen Kleinkaliber	Schießstand, Schützen- halle "Klein Helgoland"
17.07.	19:30	Mitgliederversammlung	Schützenhalle "Klein Helgoland"
08.08.	9:00	Bestmann- und Betriebs- schießen	Schießstand, Schützen- halle "Klein Helgoland"
09.08.	10:00	Bestmann- und Betriebs- schießen	Schießstand, Schützen- halle "Klein Helgoland"

14.08.	15:00	62. Bützflether Schützenfest	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
15.08.	9:30	62. Bützflether Schützenfest	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
16.08.	13:00	62. Bützflether Schützenfest	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
21.08.	18:30	Preisverteilung Schützenfest, Kinder und Jugend	Schützenhalle "Klein Helgoland"
21.08.	19:30	Preisverteilung Schützenfest	Schützenhalle "Klein Helgoland"
31.08.	19:00	Vereinsmeisterschaft Kleinkaliber	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
03.09.	19:00	Vereinsmeisterschaft Kleinkaliber	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
07.09.	19:00	Vereinsmeisterschaft Kleinkaliber	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
24.09.	19:30	Abschlußschießen Kleinkaliber	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
09.10.	19:30	Laternenfest für Kinder	Schützenhalle "Klein Helgoland"
15.11.	9:45	Kirchgang Volkstrauertag	Schützenhalle "Klein Helgoland"
05.12.	14.30	Weihnachtsfeier Senioren	Schützenhalle "Klein Helgoland"
Donnerstag	19:30	Übungsschießen Schützen LG/KK	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"
Montag	19:00	Übungsschießen Jungschützen LG/KK	Schießstand, Schützenhalle "Klein Helgoland"

Montag	16:30	Übungsschießen Jugend- sportschützen LG	Schießstand, Schützen- halle "Klein Helgoland"
---------------	--------------	--	---

Weitere Schießveranstaltungen und zu besuchende Schützenfeste

sowie Änderungen werden rechtzeitig bekannt geben, siehe Aushang Schaukasten Schützenhalle.

Wir bitten um rege Beteiligung bei den Veranstaltungen.

Dieter Köhler
Präsident

**Wer plant, baut
oder modernisiert
braucht gute
Antworten...**

**Fragen Sie uns. Technik in Perfektion.
Ihre Firmengruppe EAB-Stade.**



**Elektro Anlagen
Bau GmbH**

Technik
in Perfektion

**Flethstraße 29
21683 Stade - Bützfleth**

**Fon: 04146 · 90 88 - 0
Fax: 04146 · 90 88 - 50**

**eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de**

Firmengruppe EAB-Stade

- > Automation
- > Elektro Anlagen Bau
- > Service
- > Verwaltung
- > Energiekonzepte

Einladung

Der Schützenverein Bützfleth von 1959 e.V.
mit seiner diesjährigen Königin

Britta Meyer,

lädt alle Schützenschwestern und Schützenbrüder
zum Königsball 2020 ein.

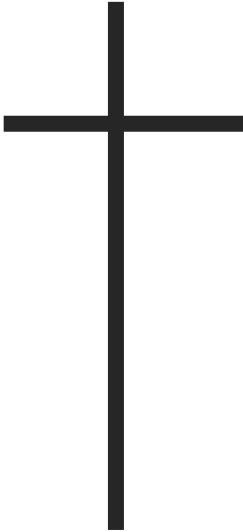
Der am Sonnabend, den 11. Januar 2020 in
Hartlef's Gasthof, Bützflethermoor stattfindet.
Unsere Würdenträger begrüßen Euch ab 19:00h.
Einmarsch der Würdenträger und Begrüßung um
19:45h

Für die richtige Stimmung sorgt die
Band Monte Carlo

Wir wünschen allen Gästen auf dem Königsball viel
Spaß und Vergnügen.

Bis dahin verbleiben wir mit Schützengruß

Britta Meyer
Königin 19/20



Wir trauern um unsere langjährigen
Vereinsmitglieder

Günter Meyer
Gerhard von Holt
Heike Klie
Hinrich Drewes
Hans-Peter Horwege
Walter Holten
Günter Lilienkamp
Anni Christoph
Hans-Heinrich Thumann

Wir werden Ihnen ein ehrendes
Andenken bewahren

18. Einmal zu den Deutschen Oder wie durch einen Wettkampf Träume war werden können.

Wie immer machte Karin Brandt auch in diesem Jahr bei den Bezirksmeisterschaften das Kreuz bei „Teilnahme an den Landesmeisterschaften“. Der Wettkampf in Stade lief gut und sie qualifizierte sich mit ihrem Ergebnis von 309,5 Ringen für die Landesmeisterschaften des Nordwestdeutschen Schützenbund (NWDSB) in Bassum. Da bei den Auflageschützen die Leistungsdichte sehr hoch ist, wird seit 3 Jahren in Zehntelwertung geschossen. So ist eine 10 nicht einfach eine „10“ sondern geht von 10,0 bis 10,9 so dass mit 30 Wertungsschüssen ein Ergebnis von 327 Ringen möglich ist.



Persönliche Bestleistung reicht für die Quali zur Deutschen Meisterschaft

„Wollen Sie zu den Deutschen Meisterschaften nach Dortmund“ war die Frage des Kampfrichters der Landesmeisterschaften bei der Kontrolle, da kein Kreuzchen an der Stelle „Teilnahme“ gesetzt worden war. „Mindestens“ war Karins Antwort ohne einen Funken Hoffnung, dass sich dieser, seit vielen Jahren erhoffte Traum erfüllen würde.

Dann die persönliche Sensation: 312,5 Ringe und Platz 27. Aber reicht das für die Deutschen?

Die Recherche der Vorjahresergebnisse ergab, dass es knapp, ja um zehntel Ringe gehen könnte.

Dann nach einigen Wochen der Tag der Veröffentlichung der Limit-

Ergebnisse.

„Ich habe mich für die Deutschen qualifiziert“ war die Nachricht die alle erreichte.

Ein Sportlertraum wird wahr!

Deutsche Meisterschaften in Dortmund am 27. Oktober 2019! Ein Sportlertraum geht in Erfüllung.

Dieses Erlebnis in einer Halle mit 120 Luftgewehrständen zu schießen ist etwas, das einen bleibenden Eindruck hinterlässt.

Die besten 1700 Sportlerinnen und Sportler des Jahres im Auflageschießen gehen in 2 Tagen in Dortmund an den Start. Allein dazu zu gehören und dann auch noch als einzige Frau von vier Teilnehmern aus dem Bezirksschützenverband Stade zu starten ist an Aufregung nicht zu übertreffen.

So ist es wohl auch dieser Emotion geschuldet, dass es am Ende mit 309,8 Ringen für Platz 190 von 282 Teilnehmerinnen in der Klasse Seniorinnen I reichte.

Karins Fazit als sie vom Stand kommt: „2 Neunen und 28 „schlechte“ Zehnen aber ich bin nicht letzte“.



Rolf Brandt



Wir nehmen Ihnen den Druck!

Hansestraße 24 · 21682 Stade · Tel. 0 41 41-95 49 00 · Fax 0 41 41-4 51 50

E-Mail: info@stelzer-druck.de · www.hansa-druckerei-stade.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 8:00-16:30 Uhr, Freitag 8.00-12:00 Uhr

Umtrunk beim Apotheker – PROST –



Bitte lächeln



Die Herrenrunde

Kurz vor der Proklamation der neuen Würdenträger in der Schützenhalle.



Die neue Jungschützen-Beste-Dame wird auf Händen getragen.



Der neuen Besten Dame wird die begehrte Kette übergeben.



Sie machen mit allen Gegenständen Musik und bringen das Zelt zum „kochen“: Justus und Waldi alias Jürgen Dreyer und Wolfgang Meyhöfer



Ohne Worte



Nach dem Kommerz war der Abend noch lange nicht zu Ende...

Samstag

Schon wieder gute Laune beim Königsfrühstück (links u. unten)



König Gerhard beobachtet das Geschehen (links)

